



Distr.: General  
4 September 2010  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثالثة والثلاثون

كانكون، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

البند ١٦ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ حتى ٣٠ حزيران/

يونيه ٢٠١٠

مذكرة من الأمين التنفيذي\*

موجز

تعرض هذه الوثيقة أداء ميزانية الصندوق الاستثمارية التي تديرها الأمانة خلال الأشهر الستة الأولى من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. والغرض هو إطلاع الأطراف على الإيرادات والنفقات والنتائج حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. وكان قد ورد حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ مبلغ قدره ١٣,٥٥ مليون يورو أو ما يعادل ٦٥ في المائة من مجموع المساهمات الإرشادية المتوقعة لعام ٢٠١٠. وبلغت التبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية ٢,٩ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة، والتبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية ٥,٣ مليون دولار. وحتى هذا التاريخ من السنة، كان قد أنفق نحو ٤١,٥ في المائة من موارد الميزانية الأساسية لتنفيذ أنشطة صدر بها تكليف ولتحقيق النتائج المتوقعة لبرنامج عمل فترة السنتين. وبالإضافة إلى ذلك، أنفقت الأمانة مبلغاً قدره ١٠,٢ ملايين دولار على مشاريع مختلفة في إطار الصندوق الاستثماري للأنشطة التكميلية ومبلغاً قدره ٢,٤ مليون دولار من الصندوق الاستثماري للمشاركة في عملية الاتفاقية الإطارية لتغطية مشاركة الأطراف المؤهلة في الاجتماعات المتصلة بالدورات. ويحتوي التقرير أيضاً على معلومات عن حالة الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة، والصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي، والصندوق الاستثماري للمساهمة السنوية الخاصة من حكومة ألمانيا وتكاليف دعم البرامج. كما يحتوي على تقرير مفصل عن إنجاز البرامج.

\* قُدمت هذه الوثيقة بعد الموعد المقرر لتقديمها بسبب الحاجة إلى إجراء مشاورات داخلية.

## المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٣	٣-١	.....	أولاً - مقدمة
٣	١	.....	ألف - الولاية
٣	٢	.....	باء - نطاق المذكرة
٣	٣	.....	جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ
٣	٢٦-٤	.....	ثانياً - التقرير المتعلق بالإيرادات والنفقات
		.....	ألف - الصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية بشأن
٣	١٠-٤	.....	تغير المناخ
		.....	باء - الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية
٨	١٤-١١	.....	بشأن تغير المناخ
٩	١٨-١٥	.....	جيم - الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية
١١	٢٠-١٩	.....	دال - الصندوق الاستئماني لآلية التنمية النظيفة
١٢	٢٢-٢١	.....	هاء - الصندوق الاستئماني لسجل المعاملات الدولي
		.....	واو - الصندوق الاستئماني للمساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة ألمانيا
١٣	٢٤-٢٣	.....	(صندوق بون)
١٤	٢٦-٢٥	.....	زاي - تكاليف دعم البرامج
١٥	٩٢-٢٧	.....	ثالثاً - إنجاز البرامج
١٥	٣٤-٢٩	.....	ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٧	٤٦-٣٥	.....	باء - الإبلاغ والبيانات والتحليل
٢٠	٥٣-٤٧	.....	جيم - الدعم المالي والتقني
٢٢	٥٨-٥٤	.....	دال - التكيف والتكنولوجيا والعلم
٢٤	٦٥-٥٩	.....	هاء - آليات التنمية المستدامة
٢٦	٧٣-٦٦	.....	واو - الشؤون القانونية
٢٨	٨٠-٧٤	.....	زاي - خدمات شؤون المؤتمرات
٢٩	٨٦-٨١	.....	حاء - خدمات الإعلام
٣١	٩٢-٨٧	.....	طاء - الخدمات الإدارية
٣٢	٩٣	.....	رابعاً - معلومات إضافية

Page

## Annexs

I.	Human Resources .....	33
II.	Projects and events funded from the Trust Fund for Supplementary Activities in the biennium 2010–2011 .....	36
III.	Programme performance data for the period 1 January 2010 to 30 June 2010.....	38

## أولاً - مقدمة

### ألف - الولاية

١- وافق مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو (مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف)، في مقرريهما م/١٢ أ-١٥ و م/١٠ أ-٥، على الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، وطلباً إلى الأمين التنفيذي أن يقدم إلى مؤتمر الأطراف تقريراً عن الإيرادات وأداء الميزانية، وأن يقترح ما قد يلزم من تعديلات على الميزانية.

### باء - نطاق المذكرة

٢- تقدم هذه الوثيقة تقريراً عن الإيرادات وأداء الميزانية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. وينبغي أن تُقرأ مقترنةً بالوثيقة FCCC/SBI/2009/2/Add.1 التي تتضمن برنامج عمل الأمانة لفترة السنتين، وبالوثيقة FCCC/SBI/2010/INF.9 التي تقدم معلومات محدثة عن حالة الاشتراكات حتى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠.

### جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للتنفيذ

٣- قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ في الإحاطة علماً بالمعلومات المقدمة والبت في الإجراءات التي قد يلزم إدراجها في مشاريع المقررات المتعلقة بالمسائل الإدارية والمالية التي سيوصى باعتمادها من قبل مؤتمر الأطراف في دورته السادسة عشرة ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في دورته السادسة.

## ثانياً - التقرير المتعلق بالإيرادات والنفقات

### ألف- الصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ

#### ١- الميزانية

٤- وافق مؤتمر الأطراف في مقرره م/١٢ أ-١٥، ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف في مقرره م/١٠ أ-٥، على ميزانية إجمالية بلغت ٤٤,٢ مليون يورو لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. (انظر الجدول ١).

## الجدول ١

## الميزانية البرنامجية والإيرادات لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

(باليورو)

٢٠١١-٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	
٣٨ ٨٨١ ٤١٨	١٩ ٣٥٦ ٠٣٨	١٩ ٥٢٥ ٣٨٠	التكلفة المباشرة للأنشطة البرنامجية
٥ ٠٥٤ ٥٨٥	٢ ٥١٦ ٢٨٥	٢ ٥٣٨ ٣٠٠	تكاليف دعم البرامج
٢٦٤ ٠٩٦	صفر	٢٦٤ ٠٩٦	تسوية احتياطي رأس المال العامل
<b>٤٤ ٢٠٠ ٠٩٩</b>	<b>٢١ ٨٧٢ ٣٢٣</b>	<b>٢٢ ٣٢٧ ٧٧٦</b>	<b>الميزانية الإجمالية المعتمدة</b>
٤١ ٢٦٦ ٢٢٣	٢٠ ٤٠٥ ٣٨٥	٢٠ ٨٦٠ ٨٣٨	الاشتراكات الإرشادية لجميع الأطراف
١ ٤٠٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠	٧٠٠ ٠٠٠	رصيد لم يُنفق من اشتراكات الفترات المالية السابقة (مبالغ مرحّلة)
١ ٥٣٣ ٨٧٦	٧٦٦ ٩٣٨	٧٦٦ ٩٣٨	مساهمة الحكومة المضيفة
<b>٤٤ ٢٠٠ ٠٩٩</b>	<b>٢١ ٨٧٢ ٣٢٣</b>	<b>٢٢ ٣٢٧ ٧٧٦</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>

## ٢- الإيرادات

٥- في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، كان قد ورد مبلغ ١٣,٥٥ مليون يورو أو ما نسبته ٦٥ في المائة من إجمالي الاشتراكات الإرشادية لسنة ٢٠١٠؛ وتضمن هذا المبلغ ٢,١٨ مليون يورو ورد في فترات السنتين السابقة كاشتراكات مدفوعة مقدماً. واستكملت هذه الإيرادات بما تم دفعه من اشتراكات عن الأعوام السابقة. ويبين الجدول ٢ الإيرادات الفعلية للصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية للاتفاقية فيما يتعلق بالنصف الأول من عام ٢٠١٠.

## الجدول ٢

## الإيرادات الفعلية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

(باليورو)

٢٠١١-٢٠١٠	
٧ ٧٠٧ ٧٢٣	مبالغ مرحّلة من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ <sup>(أ)</sup>
٦ ٥٢١ ٨٨٤	اشتراكات إرشادية في الاتفاقية عن عام ٢٠١٠
٥ ٠٢٣ ٥٦٧	اشتراكات إرشادية في بروتوكول كيوتو عن عام ٢٠١٠
٧٦٦ ٩٣٨	تبرع مقدم من الحكومة المضيفة
٢٦٧ ٥٩١	فوائد وإيرادات متنوعة <sup>(أ)</sup>
١ ٨٣٥ ٤٤٥	ناقصاً: احتياطي رأس المال العامل <sup>(أ)</sup>
<b>١٨ ٤٥٢ ٢٥٨</b>	<b>إجمالي الإيرادات الفعلية</b>

(أ) سعر الصرف المستخدم (دولار الولايات المتحدة = ٠,٨١٩ يورو) هو متوسط سعر الصرف الرسمي المعمول به في الأمم المتحدة لشهر حزيران/يونيه ٢٠١٠، حيثما كان ذلك منطبقاً.

٦- وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، لم يكن ثلاثة من أكبر ١٠ مشتركين أو خمسة من أكبر ٢٠ مشتركاً<sup>(١)</sup> قد سددوا اشتراكاتهم للاتفاقية عن عام ٢٠١٠. ومن مجموع الأطراف في الاتفاقية البالغ ١٩٤ طرفاً، لم يسدد ١١٥ طرفاً اشتراكهم عن عام ٢٠١٠. وهناك تسعة أطراف لم تسدد قط أية اشتراكات في الميزانية الأساسية للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ منذ بدايتها في عام ١٩٩٦. ويبين الجدول ٣ حالة الاشتراكات غير المسددة في الاتفاقية عن الفترة ١٩٩٦-٢٠٠٩ بدولارات الولايات المتحدة وعن عام ٢٠١٠ باليورو.

## الجدول ٣

## الاشتراكات غير المسددة للاتفاقية بحسب السنة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

عدد الأطراف	المبلغ غير المسدد	مستحقة بدولارات الولايات المتحدة منذ ١ كانون الثاني/يناير من عام:
٩	٥ ٢١٢	١٩٩٦
١٢	٨ ٥٦٣	١٩٩٧
١٣	٣ ٩١٤	١٩٩٨
١٣	٤ ٧١٣	١٩٩٩
١٤	٤ ٩٩٥	٢٠٠٠
١٨	١١ ٣١٥	٢٠٠١
١٨	١٦ ٩١٨	٢٠٠٢
٢٠	١٩ ٠٠٤	٢٠٠٣
٢٥	٤٠ ٠٧٥	٢٠٠٤
٢٨	٤٠ ١٧٧	٢٠٠٥
٣٣	٤٤ ٩٧٤	٢٠٠٦
٤٢	٧١ ٨٩١	٢٠٠٧
٤٦	٩٤ ٨٩٢	٢٠٠٨
٦٥	٣١٨ ٣٢٨	٢٠٠٩
	٦٨٤ ٩٧١	المجموع بدولارات الولايات المتحدة
١١٥	٥ ٣٥٢ ٧٥٦	مستحقة باليورو منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠

٧- وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، لم يكن ثلاثة من أكبر ١٠ مشتركين أو أربعة من أكبر ٢٠ مشتركاً<sup>(٢)</sup> قد سددوا اشتراكهم لبروتوكول كيوتو عن عام ٢٠١٠. ويبين الجدول ٤ حالة الاشتراكات غير المسددة للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩ بدولارات الولايات المتحدة وعن عام ٢٠١٠ باليورو.

- (١) تشكل اشتراكات أكبر عشرة مشتركين نسبة ٧٠,٦ في المائة، واشتراكات أكبر عشرين مشتركاً نسبة ٨٥,٩ في المائة من مجموع الاشتراكات الإرشادية.
- (٢) تشكل اشتراكات أكبر عشرة مشتركين نسبة ٦٥,٥ في المائة، واشتراكات أكبر عشرين مشتركاً نسبة ٨٣,١ في المائة من مجموع الاشتراكات الإرشادية.

الجدول ٤  
الاشتراكات غير المسددة لبروتوكول كيوتو بحسب السنة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

عدد الأطراف	المبلغ غير المسدد	
		مستحقة بدولارات الولايات المتحدة منذ ١ كانون الثاني/يناير من عام:
٢٣	٣ ٣٦٣	٢٠٠٥
٣٠	١٥ ٣٤٤	٢٠٠٦
٤٠	٣٤ ٩٠٨	٢٠٠٧
٤٩	٤٩ ٦١٢	٢٠٠٨
٦٥	٣٥٤ ٩٤٩	٢٠٠٩
	<b>٤٥٨ ١٧٦</b>	<b>المجموع بدولارات الولايات المتحدة</b>
١٢١	١ ٩٥٦ ٥٨٧	مستحقة باليورو منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠

٣- النفقات

٨- حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، بلغت النفقات ٨,١ مليون يورو (٩,٢ مليون يورو بإضافة تكاليف دعم البرامج) أو ما نسبته ٤١,٥ في المائة من الميزانية المعتمدة لسنة ٢٠١٠. وترد في الجدول ٥ مقارنة لاعتمادات الميزانية لسنة ٢٠١٠ والنفقات الخاصة بالأشهر الستة الأولى بحسب البرنامج.

الجدول ٥

النفقات بحسب البرنامج حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

(باليورو)

الإنفاق	النفقات حتى	الميزانية المعتمدة	
كنسبة مئوية من الميزانية	٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠	لعام ٢٠١٠	
			ألف - البرنامج
٣٩,٣	٧٧٥ ٨٢٩	١ ٩٧٥ ٠١٣	التوجيه التنفيذي والإدارة
٤٠,٠	١ ٦٥٨ ١٤٣	٤ ١٤٨ ٣٢٧	الإبلاغ والبيانات والتحليل
٤١,٣	١ ٠٦٩ ٦٥٦	٢ ٥٨٨ ٣١٩	الدعم المالي والتقني
٤٠,٥	٨٩٣ ٥٩٥	٢ ٢٠٨ ٦٥٥	التكيف والتكنولوجيا والعلم
٥١,٣	٢١٨ ٣٥٤	٤٢٥ ٧٥٥	آليات التنمية المستدامة
٣٢,١	٥٠٠ ٦٥٤	١ ٥٥٧ ٩٢٢	الشؤون القانونية
٥٧,٦	٨٣٣ ٣٧٤	١ ٤٤٥ ٦٢٩	خدمات شؤون المؤتمرات
٤٣,٤	١ ٦١٧ ٢٨٣	٣ ٧٢٥ ٩٧٦	خدمات الإعلام
٣٦,٧	٥٣٢ ٤٣٥	١ ٤٤٩ ٧٨٤	باء - تكاليف التشغيل على نطاق الأمانة <sup>(أ)</sup>
<b>٤١,٥</b>	<b>٨ ٠٩٩ ٣٢٣</b>	<b>١٩ ٥٢٥ ٣٨٠</b>	<b>المجموع (ألف+باء)</b>

(أ) مدير برنامج الخدمات الإدارية تكاليف التشغيل على نطاق الأمانة.

٩- ويبين الجدول ٦ النفقات مصنفة في ست فئات. وتشمل فئة "تكاليف الموظفين" الرواتب والتكاليف العامة للموظفين المعيّنين في وظائف معتمدة، ورواتب الموظفين بعقود قصيرة الأجل، وتكاليف المساعدة المؤقتة والعمل الإضافي. وأدرج الخبراء الخارجيون، أفراداً ومؤسسات، ضمن فئة "الخبراء الاستشاريون". وتُعرض نفقات سفر الموظفين في بعثات رسمية منفصلة عن سفر الخبراء إلى حلقات عمل ومشاورات غير رسمية. وتشمل فئة "تكاليف التشغيل العامة" المبالغ المدفوعة إلى موردي مختلف السلع والخدمات وغيرها من تكاليف التشغيل مثل تكاليف الاتصالات. أما "المنح والمساهمات" فهي تشمل المبالغ التي تُدفع إلى وحدة الخدمات المشتركة للأمم المتحدة في بون، ألمانيا، من أجل إدارة المباني، وهي الوحدة المعنية بتقديم الخدمات اللوجستية والإدارية إلى الأمانة، والمساهمة السنوية المقدمة إلى الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ.

الجدول ٦

النفقات حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

(باليورو)

وجه الإنفاق	لعام ٢٠١٠ (باليورو)	يونييه ٢٠١٠ (باليورو)	النفقات حتى ٣٠ حزيران/ كنسبة	النفقات كنسبة	النفقات مئوية
تكاليف الموظفين	١٤ ٥٠٩ ٥٥٠	٦ ١٦٤ ٠٨٨	٤٢,٥	٧٦,١	٥٥,٠
الخبراء الاستشاريون	٦٩٠ ٢١٢	٢٣٦ ٩٥٩	٣٤,٣	٢,٩	٢١,٢
أفرقة الخبراء	٨٩٢ ٤٨٢	٣٢٣ ٢٥٠	٣٦,٢	٤,٠	٤٨,٢
سفر الموظفين	٦٦٣ ٥٣٥	٣٨٨ ٠١٢	٥٨,٥	٤,٨	٥٣,٥
تكاليف التشغيل العامة	٢ ٠٠٤ ١١٢	٧٨٨ ٦٥٥	٣٩,٤	٩,٧	١١,٢
المنح والمساهمات	٧٦٥ ٤٨٩	١٩٨ ٣٥٩	٢٥,٩	٢,٥	٤٨,٩
<b>مجموع النفقات المباشرة</b>	<b>١٩ ٥٢٥ ٣٨٠</b>	<b>٨ ٠٩٩ ٣٢٣</b>	<b>٤١,٥</b>	<b>١٠٠,٠</b>	<b>٣٨,٠</b>

١٠- وتظل معظم أوجه الإنفاق دون معدل التنفيذ المثالي البالغ ٥٠ في المائة. أما نفقات سفر الموظفين فهي أعلى بسبب التمويل السابق لعدة بعثات فنية تحضيراً لاجتماعات الدورات التي ستعقد في النصف الثاني من عام ٢٠١٠. وتُسدّد هذه النفقات رهنأً بتوافر الأموال. ومن المتوقع أن تكون النفقات المتعلقة بتكاليف الموظفين أقرب إلى معدل التنفيذ المثالي في الأشهر الستة المقبلة مع تسديد المبالغ المتبقية من المنح التعليمية للعام الدراسي ٢٠٠٩-٢٠١٠. وظلت تكاليف أفرقة الخبراء منخفضة في الأشهر الستة الأولى من فترة السنتين، ويرجع ذلك أساساً إلى كون عدد اجتماعات لجنة الامتثال أقل مما كان مخططاً له. وكان هذا في جزء منه نتيجة للاستخدام الواسع النطاق للوسائل الإلكترونية لصنع القرار، مما أدى إلى انخفاض عدد الاجتماعات المباشرة اللازمة للجنة الامتثال.

## باء - الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

١١- لا تزال الأمانة تطبق سياستها الراهنة المتمثلة في تقديم الدعم المالي إلى الأطراف المؤهلة. وتعتبر الأطراف المؤهلة لتلقي التمويل ما لم يتجاوز متوسط نصيب الفرد فيها من الناتج المحلي الإجمالي مبلغ ٧ ٥٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٧ وفق إحصاءات مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية. ورُفِعَ هذا الحد الأقصى إلى ١٤ ٠٠٠ دولار في حالة الدول الجزرية الصغيرة النامية.

### ١- الإيرادات

١٢- حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، بلغت التبرعات المدفوعة عن فترة السنتين الحالية ٢,٩ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة. وأسفرت هذه التبرعات، مضافة إلى الرصيد المرحل من الفترة المالية السابقة والفوائد المتراكمة وإيرادات متنوعة أخرى، عن إيرادات بلغ مجموعها ٦,٩ ملايين دولار.

### ٢- النفقات

١٣- خلال الأشهر الستة الأولى من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، بلغت النفقات ٢,٤ مليون دولار غطت تكاليف مشاركة الأطراف المؤهلة في دورتين عُقدتا في بون وتكاليف أخرى تتعلق بالسفر. ونتيجة لذلك، بلغت الإيرادات المتبقية بعد خصم النفقات ٤,٥ ملايين دولار. وبعد وضع مبلغ ١,١ مليون دولار جانباً كاحتياطي نقدي تشغيلي (١٠ في المائة من نفقات عام ٢٠٠٩)، سيُستعمل الرصيد المتبقي، بالإضافة إلى أي تبرعات إضافية ترد إلى الصندوق الاستئماني، في تغطية تكاليف مشاركة الأطراف المؤهلة في دورتين أخريين من دورات الفريق العامل المخصص المعني بالعمل التعاوني الطويل الأجل بموجب الاتفاقية (فريق العمل التعاوني) والفريق العامل المخصص المعني بالالتزامات الإضافية للأطراف المدرجة في المرفق الأول بموجب بروتوكول كيوتو (فريق الالتزامات الإضافية)، إحداهما عُقدت في بون بألمانيا في الفترة من ٢ إلى ٦ آب/أغسطس ٢٠١٠، والثانية ستُعقد في تيانجين، الصين في الفترة من ٤ إلى ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠. وسوف يستخدم الرصيد أيضاً لتغطية تكاليف مشاركة الأطراف المؤهلة في الدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف وفي الدورة السادسة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف المزمع عقدهما في الفترة من ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ في كانكون بالمكسيك.

١٤- ويقدم الجدول ٧ معلومات عن الإيرادات والنفقات في إطار الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير.



## الجدول ٧

حالة الصندوق الاستئماني للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	
٣ ٥٩٦ ٩٦٦	المبلغ المرحل من فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩
١١ ١٨١	الوفورات من التزامات الفترة السابقة
٢ ٩٣٤ ٧٤٦	الاشتراكات المسددة في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١
٣٦ ٤٨١	الفوائد
٢٨٨ ٠٩٦	إيرادات متنوعة <sup>(١)</sup>
<b>٦ ٨٦٧ ٤٧٠</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
النفقات	
٦٥٧ ٥٠٩	سفر ٢٠٠ مشارك لحضور الدورة الحادية عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة التاسعة لفريق الالتزامات الإضافية
١ ٣٥٥ ٨١٧	سفر ٢٠٤ مشاركين لحضور الدورة الثانية والثلاثين لكل من الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والدورة الثانية عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة العاشرة لفريق الالتزامات الإضافية
٤٨ ٥٩٦	التكاليف المسبقة تحضيراً للسفر للمشاركة في الدورة الثالثة عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة الحادية عشرة لفريق الالتزامات الإضافية
٢٠ ٨٠٥	تكاليف أخرى تتعلق بالسفر
٢ ٠٨٢ ٧٢٧	مجموع النفقات المباشرة
٢٧٠ ٧٥٥	تكاليف دعم البرامج
<b>٢ ٣٥٣ ٤٨٢</b>	<b>مجموع النفقات</b>
<b>٤ ٥١٣ ٩٨٨</b>	<b>الرصيد</b>

(أ) تشمل مساهمة من إسبانيا تبلغ ١٧٩ ٢٦٩ دولاراً وردت في عام ٢٠٠٩ وتم تخصيصها في عام ٢٠١٠.

## جيم - الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية

١٥- لا يزال عدد من الأنشطة الرئيسية المقررة يمول من الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية من خلال التبرعات المقدمة من الأطراف، الأمر الذي مكّن الأمانة من تنفيذ برنامج العمل لفترة السنتين الحالية بفعالية أكبر. وتوضع في هذا الصندوق الاستئماني أيضاً التبرعات التي تُدفع لدعم المفاوضات في إطار فريق العمل التعاوني وفريق الالتزامات الإضافية، فضلاً عن رسوم التنفيذ المشترك.

## ١- الإيرادات

١٦- بلغت التبرعات الواردة خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير ٥,٣ ملايين دولار<sup>(٣)</sup>. وبالإضافة إلى ذلك، بلغت رسوم التنفيذ المشترك التي وُضعت في الصندوق الاستئماني ١٥٧ ٧٤٠ دولاراً أمريكياً. وتبلغ إيرادات الصندوق الاستئماني حالياً ٢٥,٩ مليون دولار. ويشمل هذا المبلغ الرصيد المرّحل من فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، والفوائد، والإيرادات المتنوعة، والوفورات من التزامات الفترة السابقة.

## ٢- النفقات والالتزامات

١٧- أنفقت الأمانة ما مجموعه ١٠,٢ ملايين دولار على مشاريع مختلفة يجري تنفيذها في فترة السنتين الحالية (انظر المرفق الثاني)، وبعضها لا يزال مستمراً من فترة السنتين السابقة. وسوف يُستخدم الرصيد المتوفر والبالغ ١٤,٧ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة لتمويل الأنشطة المستمرة خلال ما تبقى من فترة السنتين الحالية، إلى جانب أية تبرعات ترد خلالها.

١٨- ويقدم الجدول ٨ معلومات عن الإيرادات والنفقات خلال الفترة المشمولة بالتقرير في إطار الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية، وهذا يشمل الدخل القائم على الرسوم المتصلة بمشاريع التنفيذ المشترك.

الجدول ٨

حالة الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	
٢٠ ٥٦٤ ٣٧٩	الرصيد المرّحل من ميزانية الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
١٢٠ ٣٢٨	الوفورات التي تحققت من التزامات الفترة السابقة والمبالغ المعاد دفعها إلى المانحين
٤ ٨٥٢ ٢٨٩	التبرعات
١٥٧ ٧٤٠	رسوم التنفيذ المشترك
٢١٣ ١١٣	الفوائد والإيرادات المتنوعة
<b>٢٥ ٩٠٧ ٨٤٩</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
النفقات	
٩ ١٠٩ ٢٦٨	النفقات والالتزامات

(٣) حُصص في عام ٢٠١٠ تبرع قدره ٤٧٣ ٩٨١ دولاراً ورد في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ وحُصص من مجموع التبرعات لهذه الفترة.

١ ٠٦٧ ٣٤٨	تكاليف دعم البرامج
١٠ ١٧٦ ٦١٦	مجموع النفقات
١٥ ٧٣١ ٢٣٣	صافي الإيرادات والنفقات
<i>الرسوم المجنية</i>	
١ ٢٢٩ ٨٥٣	إيرادات رسوم التنفيذ المشترك للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٩
١٥٧ ٧٤٠	إيرادات رسوم التنفيذ المشترك الواردة في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى حزيران/يونيه ٢٠١٠
١٤ ٣٤٣ ٦٤٠	الرصيد

### دال - الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة

١٩- في إطار الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة (انظر الجدول ٩)، بلغت الإيرادات الواردة في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، بما في ذلك الرصيد المرحل من فترة السنتين السابقة، ١٠٠ مليون دولار أمريكي. وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، بلغت النفقات ١٣,٧ مليون دولار مما يبقي رصيداً قدره ١٤,٤ مليون دولار بعد حساب الاحتياطي التشغيلي.

٢٠- وللإطلاع على معلومات أكثر تفصيلاً عن أداء الميزانية لآلية التنمية النظيفة، انظر التقرير السنوي للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة المقدم إلى مؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف (FCCC/KP/CMP/2010/10).

الجدول ٩

حالة الصندوق الاستثماري لآلية التنمية النظيفة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<i>الإيرادات</i>	
٨١ ٩٥٤ ٦٨٤	الرصيد المرحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
	الإيرادات في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١
١٧ ٣٥٩ ٣٥٧	رسوم آلية التنمية النظيفة
٧٣٤ ١١٨	الفوائد
١٠٠ ٠٤٨ ١٥٩	مجموع الإيرادات
<i>وجه الإنفاق</i>	
٧ ٠٨٤ ٧٩٢	تكاليف الموظفين
٥٩٩ ٣٢٩	الخبراء الاستشاريون
٢ ١٢٥ ٩٨٣	الخبراء

٢٥٧ ١٩٥	سفر الموظفين
١ ٠٠٥ ١٣٧	سفر الممثلين
٦٠ ٦٥١	التدريب
٣٥٠ ٤٧٥	نفقات التشغيل
٢٧ ١٩٠	الخدمات التعاقدية
٤٤ ٤٤٨	الاتصالات
٣٣ ١٧١	اللوازم والمواد والأثاث والمعدات
٤٤٦ ٠٠٠	الزمامات والمنح والتبرعات
٢٠٦ ٣٠٣	نفقات أخرى
١ ٤٧٦ ٠٩٧	تكاليف دعم البرامج
<b>١٣ ٦٨٦ ٧١٨</b>	<b>مجموع النفقات</b>
٤٥ ٠٠٠ ٠٠٠	ناقصاً: الاحتياطي التشغيلي
<b>٤١ ٣٦١ ٤٤١</b>	<b>الرصيد</b>

#### هـ- الصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي

٢١- يبين الجدول ١٠ حالة إيرادات الصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تم تحصيل ٩٠,٣ في المائة من رسوم العام ٢٠١٠.

الجدول ١٠

حالة الصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

(باليورو)

	الإيرادات
٢ ١٤٧ ٠٥١	الرصيد المرحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ <sup>(أ)</sup>
٢ ٢٦٣ ٧٢٥	رسوم سجل المعاملات الدولي التي تم تحصيلها في عام ٢٠١٠
٣٠٣ ٩٨٢	الفوائد والإيرادات المتنوعة <sup>(أ)</sup>
٣٥٢ ٢٩٠	ناقصاً: الاحتياطي التشغيلي <sup>(أ)</sup>
<b>٤ ٣٦٢ ٤٦٨</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>

(أ) سعر الصرف المستخدم (دولار الولايات المتحدة = ٠,٨١٩ يورو) هو متوسط سعر الصرف الرسمي المعمول به في الأمم المتحدة عن شهر حزيران/يونيه ٢٠١٠؛ حيثما كان ذلك منطبقاً.

٢٢- ويبين الجدول ١١ نفقات الصندوق الاستثماري لسجل المعاملات الدولي حسب وجه الإنفاق. وبعد حساب النفقات الإجمالية والاحتياطي التشغيلي، بلغ الرصيد ٣ ملايين يورو. وللحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول أداء الميزانية في سجل المعاملات الدولي،

انظر التقرير السنوي لمدير سجل المعاملات الدولي بموجب بروتوكول كيوتو  
(FCCC/KP/CMP/2010/8).

الجدول ١١

النفقات حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

(باليورو)

النفقات				
وجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة	النفقات حتى ٣٠	النفقات كنسبة مئوية	لعام ٢٠١٠
وجه الإنفاق	(باليورو)	حزيران/يونيه	كنسبة مئوية	حسب
		٢٠١٠ (باليورو)	من الميزانية	وجه الإنفاق
تكاليف الموظفين	٧٤٠ ٩٦٥	٣٢١ ١٩٩	٤٣,٤	٢٣٥,٨
المتعاقدون والخبراء الاستشاريون	١ ٧٠٣ ٠٩٢	٨١٩ ٩٨٩	٤٨,٢	٦٠٥,٧
أفرقة الخبراء	٢٤ ٤٧٥	١٢ ٥٣٣	٥١,٢	٠,٩
سفر الموظفين	١٣ ٩٨٦	٧ ٦٠٩	٥٤,٤	٠,٦
نفقات التشغيل العامة	٤٨ ٩٥١	٢٢ ٤٠٤	٤٥,٨	١,٧
المساهمات في الخدمات المشتركة	٨١ ٦٠٠	١٠ ٣٤٩	١٢,٧	٠,٨
تكاليف دعم البرامج	٣٣٩ ٦٩٩	١٥٥ ٢٣١	٤٥,٧	١١,٥
<b>إجمالي النفقات المباشرة</b>	<b>٢ ٩٥٢ ٧٦٨</b>	<b>١ ٣٤٩ ٣١٤</b>	<b>٤٥,٧</b>	<b>١٠٠,٠</b>

## واو - الصندوق الاستثماري للمساهمة السنوية الخاصة المقدمة من حكومة ألمانيا (صندوق بون)

٢٣- تعهدت حكومة ألمانيا، في إطار العرض الذي قدمته لاستضافة أمانة الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ في بون، بتقديم مساهمة سنوية خاصة (صندوق بون) قدرها ١,٨ مليون يورو. وتم استلام مساهمة عام ٢٠١٠ بالكامل بحلول ٣٠ حزيران/يونيه. واستُخدم هذا الصندوق لتغطية تكاليف تنظيم الاجتماعات وضمان تدفق المعلومات المتعلقة بالدورة الثانية والثلاثين لكل من الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية. كما أتاح الصندوق تنظيم الدورتين الحادية عشرة والثانية عشرة لفريق العمل التعاوني، والدورتين التاسعة والعاشر لفريق الالتزامات الإضافية (بما في ذلك ثمانية اجتماعات سابقة للدورة)، التي عقدت في بون خلال الفترة المشمولة بالتقرير. ويبين الجدول ١٢ الإيرادات والنفقات في إطار صندوق بون في عام ٢٠١٠ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

٢٤- وبسبب تعزيز الإجراءات الأمنية بناء على الطلب الرسمي الذي تقدمت به إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن، يتجاوز معدل الإنفاق ما كان عليه في السنوات السابقة. وسوف تعيد وزارة المالية الاتحادية في ألمانيا في وقت لاحق من هذا العام مبالغ ضريبة القيمة المضافة التي تشكل جزءاً من مبلغ النفقات.

الجدول ١٢  
حالة صندوق بون حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠  
(باليورو)

الإيرادات	
٣٣٠ ٥٧٥	الرصيد المرحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ <sup>(١)</sup>
١ ٧٨٩ ٥٢٢	المساهمات
٨ ١١٦	الفوائد وإيرادات متنوعة <sup>(١)</sup>
<b>٢ ١٢٨ ٢١٣</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
النفقات	
١ ٢٨٨ ٢١٥	دعم المؤتمرات
٣٤١ ٩٦٠	الدعم الإعلامي للمؤتمرات
٦ ٧٤٥	حصة تكاليف الخدمات المشتركة
٢١٢ ٨٦٦	تكاليف دعم البرامج
<b>١ ٨٤٩ ٧٨٦</b>	<b>مجموع النفقات</b>
١ ٥٧٥	تسويات الفترات السابقة <sup>(١)</sup>
٢٤٥ ٧٠٠	ناقصاً: احتياطي رأس المال العامل <sup>(١)</sup>
<b>٣٤ ٣٠٢</b>	<b>الرصيد</b>

(أ) سعر الصرف المستخدم (دولار الولايات المتحدة = ٠,٨١٩ يورو) هو متوسط سعر الصرف الرسمي المعمول به في الأمم المتحدة عن شهر حزيران/يونيه ٢٠١٠، حيثما كان ذلك منطبقاً.

## زاي - تكاليف دعم البرامج

٢٥- وفقاً للإجراءات المالية للأمم المتحدة، تُدفع نسبة ١٣ في المائة كرسوم إضافية لجميع الصناديق الاستثنائية للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ لتغطية الخدمات الإدارية. ومعظم هذه الخدمات يقدمها برنامج الخدمات الإدارية داخل الأمانة. أما الخدمات المركزية كمراجعة الحسابات وجدول رواتب الموظفين وخدمات الاستثمار والخزينة فتقدمها الأمم المتحدة مقابل سداد تكاليفها.

٢٦- وحتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، وصلت إيرادات الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ إلى ١٥,٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة شملت الفوائد وإيرادات متنوعة. وصُرف خلال الفترة نفسها ٣,٤ ملايين دولار لتغطية تكاليف الموظفين وتكاليف غير متعلقة بالموظفين. أما تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في جنيف، والتي تقدر بمبلغ ٦٥٠.٠٠٠ دولار لعام ٢٠١٠، فسوف تُطلب وتُدفق خلال النصف الثاني من عام ٢٠١٠. ويبين الجدول ١٣ حالة تكاليف دعم البرامج عن الأشهر الستة الأولى من فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١٣

## حالة تكاليف دعم البرامج حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠

(بدولارات الولايات المتحدة)

الإيرادات	
١٠ ٧٣١ ٩٣٨	الرصيد المرحل من الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩
٤ ٦٦٢ ٥٠٩	إيرادات تكاليف دعم البرامج من الصناديق الاستثمارية
١١٩ ٩٢٠	الفوائد وإيرادات متنوعة
<b>١٥ ٥١٤ ٣٦٧</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
النفقات	
٣ ٠٥٤ ٥١١	تكاليف موظفي الأمانة
٢٦٦ ٦١٠	تكاليف الأمانة غير المتعلقة بالموظفين
١١٥ ٥٨٥	حصة تكاليف الخدمات المشتركة
<b>٣ ٤٣٦ ٧٠٦</b>	<b>مجموع النفقات</b>
٢ ١٩٩ ٠٤٨	ناقصاً: الاحتياطي التشغيلي
<b>٩ ٨٧٨ ٦١٣</b>	<b>الرصيد</b>

## ثالثاً - إنجاز البرامج

٢٧- يستند إنجاز البرامج إلى برنامج عمل فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ وإلى الولايات المسندة إلى الأمانة بعد عرض برنامج العمل. ولذلك ينبغي أن يُقرأ هذا الفرع مقترناً بالوثيقة FCCC/SBI/2009/2/Add.1 التي تبين برنامج العمل.

٢٨- وتقدم الفروع التالية عرضاً عاماً موجزاً لمسؤوليات كل برنامج، وتبين مدى إنجاز النتائج المتوقعة لبرنامج العمل لفترة السنتين، وتوضح الأنشطة التي أسهمت في تحقيق إنجازات الأمانة. وترد في المرفق الثالث بيانات إضافية بشأن أداء كل برنامج.

## ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة

٢٩- يتمثل الهدف العام لبرنامج التوجيه التنفيذي والإدارة في ضمان استجابة الأمانة لاحتياجات هيئات الاتفاقية وبروتوكول كيوتو والاتساق العام لعمل الأمانة. وينسق البرنامج أنشطة التواصل والتعاون، خصوصاً مع منظومة الأمم المتحدة، ويدعم رئيس ومكتب مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، ويتولى توجيه الدعم المقدم إلى العملية الحكومية الدولية على نطاق الأمانة.

٣٠- وفي النصف الأول من عام ٢٠١٠، ركز البرنامج على دعم الجهود المتضافرة للأطراف للبناء على نتائج الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف والدورة الخامسة لمؤتمر

الأطراف/اجتماع الأطراف وعلى دعم الرئاسة المقبلة في التحضير للدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف والدورة السادسة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف. وواصل البرنامج تنسيق دعم الأمانة لعمل فريق العمل التعاوني وفريق الالتزامات الإضافية، بما في ذلك التحضير لعقد دورات إضافية لهاتين الهيئتين في عام ٢٠١٠. وقد جمع الأمين التنفيذي الأموال لضمان توافر الموارد اللازمة لهذه الدورات الإضافية. وكفل الأمين التنفيذي إصدار التقارير في الوقت المناسب بشأن دورات مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف وفريق الالتزامات الإضافية، فضلاً عن تجميع المعلومات المقدمة من الأطراف فيما يتعلق باتفاق كوبنهاغن ونشرها على موقع الاتفاقية على شبكة الإنترنت.

٣١- وفي ضوء الخبرة المكتسبة من الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف والدعوات التي صدرت عن الأطراف والمكتب لإعادة بناء الثقة في عملية الاتفاقية، شرع الأمين التنفيذي في تنفيذ مشروع يرمي إلى تعزيز فعالية هذه العملية، بما في ذلك أدوار المنظمات المشاركة بصفة مراقب ومستوى مشاركتها. وفي هذا السياق، اتفق المكتب، في جلسته الأولى المعقودة في عام ٢٠١٠، على أهمية تحسين منهجيات التفاوض، مع استمرار التقيد بالمبادئ والنماذج المعمول بها في منظومة الأمم المتحدة. وأطلق الأمين التنفيذي أيضاً عملية تقييم لترتيبات الأمانة فيما يتعلق بالخدمات اللوجستية، وتسجيل المشاركين ووصولهم، وذلك بهدف تحسين الخدمات ونظم الدعم.

٣٢- وواصل الأمين التنفيذي تعزيز تعاونه مع الأمانة العامة للأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمنظمات الدولية بغية دعم عملية الاتفاقية الإطارية والإجراءات المتخذة لتنفيذ مقررات مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف. وفي إطار مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، واصلت الأمانة دعمها لوضع نهج متماسك للدعم من جانب كيانات منظومة الأمم المتحدة بهدف تنفيذ أنشطة تغير المناخ. وتُبذل الجهود في ١٠ مجالات من مجالات التعاون<sup>(٤)</sup>. كما شارك الأمين التنفيذي في أعمال فريق الأمين العام الاستشاري المعني بالطاقة وتغير المناخ، الذي أصدر تقريره<sup>(٥)</sup> في ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٠ مقترحاً هدفين رئيسيين: ضمان حصول الجميع على الطاقة وخفض كثافة الطاقة على صعيد العالم. وشملت الجهود الأخرى التعاون الثنائي مع مؤسسات منظومة

(٤) صنفت المجالات العشرة في خمسة مجالات تركيز (التكيف؛ ونقل التكنولوجيا؛ وخفض الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات وتدهورها؛ وتمويل إجراءات التخفيف والتكيف؛ وبناء القدرات) وخمسة مجالات شاملة لعدة قطاعات (المعرفة في مجال المناخ؛ والعلوم والتقييم والرصد والإنذار المبكر؛ ودعم العمل على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني؛ وجعل الأمم المتحدة محايدة مناخياً، والتوعية العامة؛ والأبعاد الاجتماعية لتغير المناخ).

(٥) يمكن الاطلاع عليها على العنوان التالي في شبكة الإنترنت:

<http://www.un.org/wcm/webdav/site/climatechange/shared/Documents/AGECC%20summary%20report%5B1%5D.pdf>



الأمم المتحدة، بما فيها منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، والبنك الدولي.

٣٣- وأدت الجهود التي بذلها الأمين التنفيذي بهدف تحسين التوازن الجغرافي والمساواة بين الجنسين في فئة الموظفين الفنيين والفئات الأعلى إلى زيادة النسبة المئوية للموظفين من الأطراف غير المدرجين في المرفق الأول للاتفاقية (الأطراف غير المدرجين في المرفق الأول)، والتي بلغت ٥٦ في المائة من مجموع موظفي الفئة الفنية وما فوقها في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. وكانت هناك أيضاً زيادة كبيرة في عدد الموظفين، حيث بلغت نسبتهم حوالي ٤٠ في المائة في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠. وبالتالي فقد زاد، على مدى السنوات الأربع الماضية، عدد الموظفين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في الفئة الفنية وما فوقها بنحو ٢٨ في المائة، وزاد عدد الموظفين في هذه الفئات بما يقرب من ١٢ في المائة.

٣٤- وفيما يتعلق بإدارة وتطوير الأمانة كمؤسسة، قرر الأمين التنفيذي تبسيط الهياكل الإدارية الداخلية لاتخاذ القرارات عن طريق الإشراف المركزي على وضع السياسات الداخلية بإنشاء هيئة إدارية واحدة، هي فريق الإدارة التابع للأمانة. ومتابعةً لعملية التغذية الراجعة التي أطلقت في عام ٢٠٠٩، تلقى الموظفون الإداريون المزيد من التدريب واستفادوا من المزيد من الإشراف لتعزيز مهاراتهم الإدارية. ولتعزيز تنسيق العمل المتعلق بالقضايا الاستراتيجية، أنشأ الأمين التنفيذي فرقة عمل تعنى بتطوير الاستراتيجيات، تستند في عملها إلى خبرات جميع البرامج في معالجة المسائل الاستراتيجية الشاملة وإسداء المشورة للإدارة العليا في هذا الشأن.

## باء - الإبلاغ والبيانات والتحليل

٣٥- يقدم برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل دعماً تنظيمياً لكامل نظام الإبلاغ والاستعراض في الدول الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصل البرنامج تقديم الدعم لإرساء عملية قوية للإبلاغ والاستعراض بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها على حد سواء. وساهم البرنامج في تعزيز هذه العملية، وهو أمر مطلوب في ضوء بدء تطبيق الإبلاغ الإلزامي في عام ٢٠١٠ من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو ولتقديم واستعراض البلاغات الوطنية الخامسة للأطراف المدرجة في المرفق الأول.

٣٦- ووفقاً للولايات القائمة في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، تم استلام البلاغات الوطنية الخامسة من ٣٩ من أصل ٤١ طرفاً مدرجاً في المرفق الأول. وقامت الأمانة بتنسيق ثمانية استعراضات داخل البلدان إجراء خبراء استعراض دوليون في النصف الأول من عام ٢٠١٠ وهي تنوي إجراء أربعة استعراضات أخرى في النصف الثاني من هذا العام<sup>(٦)</sup>.

(٦) من المقرر استعراض البلاغات الوطنية الخامسة المتبقية في الفترة ٢٠١١-٢٠١٢.

٣٧- وفيما يتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق الأول التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، فإن البلاغات الوطنية الخامسة بموجب الاتفاقية تحتوي على معلومات تكميلية لإثبات الامتثال. وقدمت هذه الأطراف في ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٠ معلومات سنوية عن قوائم الجرد الخاصة بانبعاثات غازات الدفيئة والمسائل ذات الصلة. وتم تعزيز عملية الاستعراض لتشمل هذه المعلومات الإضافية، وهو أمر أساسي لتنفيذ بروتوكول كيوتو.

٣٨- وكجزء من دورة الإبلاغ والاستعراض لعام ٢٠١٠، تلقى برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل قوائم الجرد السنوية لغازات الدفيئة التي قدمتها جميع الأطراف المدرجة في المرفق الأول، بما في ذلك المعلومات التكميلية المقدمة بموجب الفقرة ١ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو بالنسبة لأطراف المرفق الأول التي هي أيضاً أطراف في بروتوكول كيوتو، وقام بتحليل تلك القوائم.

٣٩- وللحفاظ على فعالية عملية الاستعراض وتعزيزها، أعدت الأمانة دورات تدريبية جديدة للاستعراضات بموجب بروتوكول كيوتو، وكثفت عملها في دعم تدريب الخبراء لإجراء الاستعراضات بموجب كل من الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها. وبالإضافة إلى ذلك، واصلت الأمانة تنظيم اجتماعات خبراء الاستعراض الرئيسيين، وقدمت لهم التحليل ذا الصلة الذي يعتبر حاسم الأهمية لضمان جودة واتساق عمليات الاستعراض.

٤٠- وواصلت الأمانة دعمها لعمل الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية المتعلقة ببرنامج العمل بشأن تنقيح "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية" من خلال إعداد المواد ذات الصلة، وتنظيم حلقة عمل وتقديم الدعم خلال دورات الهيئة الفرعية.

٤١- وواصل البرنامج إتاحة بيانات غازات الدفيئة التي تبلغ عنها الأطراف المدرجة في المرفق الأول من خلال وصلة بينية<sup>(٧)</sup> لبيانات غازات الدفيئة على الموقع الشبكي للاتفاقية. ولتحسين جودة البيانات، تقرر إجراء ثلاثة تحديثات للوصلة البينية في عام ٢٠١٠، مقابل تحديث عادي واحد فقط في السنوات السابقة؛ وسيضمن ذلك اطلاع الأطراف والجمهور عموماً على أحدث البيانات المتاحة. وأجري أول تحديث من التحديثات الثلاثة في آذار/مارس، الأمر الذي أتاح الاطلاع على الصيغة النهائية لبيانات غازات الدفيئة التي قدمتها الأطراف المدرجة في المرفق الأول عن عام ٢٠٠٩ وعلى البيانات الواردة في مجموعات البلاغات وقوائم الجرد الوطنية التي وردت من ١٠ أطراف غير مدرجة في المرفق الأول

(٧) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <[http://unfccc.int/ghg\\_data/items/3800.php](http://unfccc.int/ghg_data/items/3800.php)>.

بين تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ وآذار/مارس ٢٠١٠. وأُنجزت الاستعدادات خلال الفترة المشمولة بالتقرير لإصدار التحديث الثاني في ٧ تموز/يوليه ٢٠١٠<sup>(٨)</sup>.

٤٢ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، استجاب برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل لنحو ١٠٩ طلبات للحصول على بيانات غازات الدفيئة وردت من أطراف ومن منظمات وطنية ودولية ومن وسائل إعلام وأفراد. وبالإضافة إلى ذلك، بدأ العمل التحضيري لتقريرين رئيسيين من تقارير البيانات السنوية هما: تقرير بيانات غازات الدفيئة الذي يتضمن بيانات جرد لغازات الدفيئة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول عن الفترة ١٩٩٠-٢٠٠٨؛ وتقرير التجميع والمحاسبة الذي يحتوي على بيانات محاسبية لأطراف الاتفاقية التي تقع على عاتقها التزامات منصوص عليها في المرفق باء لبروتوكول كيوتو (أطراف المرفق باء) عن عام ٢٠٠٩.

٤٣ - وكجزء من التعاون داخل منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالبيانات، قدم برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل بيانات رئيسية عن غازات الدفيئة بالنسبة للأطراف المدرجة في المرفق الأول إلى بوابة البيانات<sup>(٩)</sup> المستخدمة على نطاق الأمم المتحدة وإلى فريق الخبراء المسؤول عن إعداد تقرير الأهداف الإنمائية للألفية لعام ٢٠١٠<sup>(١٠)</sup>، الذي أعلن الأمين العام عن صدوره في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، في ٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

٤٤ - وواصل البرنامج تطوير وتحسين نظم إبلاغ الأطراف المدرجة في المرفق الأول عن بيانات قوائم جرد غازات الدفيئة. وقد شمل ذلك التحسين المتواصل للبرنامج الحاسوبي لنموذج الإبلاغ الموحد، والدعم المستمر لاستخدام الأطراف لهذا البرنامج الحاسوبي، ونشر أدوات ووثائق استعراض قوائم الجرد التي تتضمن معلومات عن اتجاهات انبعاثات غازات الدفيئة في الوقت المطلوب. وأُنجز برنامج الإبلاغ والبيانات والتحليل بنجاح تطوير وحدات نموذج الإبلاغ الموحد لدعم الإبلاغ بموجب الفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو. كما واصل البرنامج تعزيز الوصلة البينية لبيانات غازات الدفيئة عن طريق وضع خريطة عالمية<sup>(١١)</sup> لها على شبكة الإنترنت تتيح الدخول التفاعلي إلى بيانات انبعاثات غازات الدفيئة المتعلقة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول، وتحتوي على معلومات عن انبعاثات/عمليات إزالة غازات الدفيئة البشرية المنشأ للفترة من سنة الأساس إلى آخر سنة تتوفر عنها البيانات.

(٨) يتيح التحديث إمكانية الاطلاع على نسخة العام ٢٠١٠ من بيانات الأطراف المدرجة في المرفق الأول المستندة إلى المعلومات المذكورة في قوائم جرد غازات الدفيئة الواردة من أطراف المرفق الأول حتى ٢٨ أيار/مايو ٢٠١٠ وعلى بيانات مذكورة في بلاغين جديدين من البلاغات الوطنية الثانية وفي مجموعتين جديديتين من بيانات الجرد الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.

(٩) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://data.un.org>>.

(١٠) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://mdgs.un.org>>.

(١١) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://maps.unfccc.int/di/map/>>.

٤٥ - وأُحرز المزيد من التقدم في تطوير سجل المعاملات الدولي، إذ وصل عدد أنظمة السجل الوطنية المشاركة في العمليات مع سجل المعاملات الدولي إلى ٣٧ سجلاً. وواصل مدير سجل المعاملات الدولي دعمه لعمليات السجل بضمان توافر كبير للتجار بالانبعاثات بموجب بروتوكول كيوتو. وطُوِّرت برمجيات سجل المعاملات الدولي عدة مرات مما سمح بتحسين أداء سجل المعاملات الدولي وعزز سهولة استخدامه.

٤٦ - ولعب البرنامج دوراً رائداً في دعم المفاوضات بشأن المسائل المتعلقة بالالتزامات الممكنة في المستقبل من قبل أطراف المرفق الأول. بموجب الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، بما في ذلك أهداف الحد من الانبعاثات والقضايا المنهجية المتصلة بقوائم جرد غازات الدفيئة، والغازات الصناعية الواردة في التقرير التقييمي الرابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ لكن غير المنظمة في فترة الالتزام الأولى. بموجب بروتوكول كيوتو، والمعروفة أيضاً بالغازات الجديدة، والقياسات الموحدة. وبالإضافة إلى ذلك، قدم البرنامج الدعم للمفاوضات المتعلقة بالإبلاغ الممكن في المستقبل ومتطلبات الاستعراض.

## جيم - الدعم المالي والتقني

٤٧ - يقدم برنامج الدعم المالي والتقني للدعم للأطراف، ولا سيما الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، في تنفيذ الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها في المجالات التالية: تيسير تعبئة الموارد المالية في إطار الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها؛ والبلاغات الوطنية من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول؛ وبرامج العمل الوطنية للتكيف؛ وبناء القدرات؛ والتعليم والتدريب والتوعية العامة.

٤٨ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدم البرنامج دعماً للمفاوضات في عدد من المجالات، بما في ذلك الاستعراض الرابع للآلية المالية، وصندوق التكيف، وبناء القدرات، والبلاغات الوطنية المقدمة من أطراف غير مدرجة في المرفق الأول. كما تطلّب دعم المفاوضات الجارية في إطار فريق العمل التعاوني بشأن تعزيز الآلية المالية وإجراءات التخفيف التي تتخذها البلدان النامية والعمل المعزز المتعلق ببناء القدرات جزءاً كبيراً من الموارد.

٤٩ - وواصل برنامج الدعم المالي والتقني العمل على إنشاء بوابة مالية على موقع الاتفاقية على شبكة الإنترنت وعلى إنجاز دراسة وطنية اقتصادية وبيئية وإمائية<sup>(١٢)</sup>. وواصل البرنامج تنسيقه مع مرفق البيئة العالمية بشأن عدد من المسائل، منها الصندوق الخاص بتغير المناخ، والصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً، وأنشطة تغير المناخ في إطار الصندوق الاستثماري لمرفق

(١٢) يرد مزيد من المعلومات حول هذا المشروع على العنوان التالي في شبكة الإنترنت:

<[http://unfccc.int/cooperation\\_and\\_support/financial\\_mechanism/items/5630.php](http://unfccc.int/cooperation_and_support/financial_mechanism/items/5630.php)>.

البيئة العالمية، وتمويل البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف.

٥٠ - وساعد البرنامج فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً في تيسير اجتماعاته وفي تقديم الدعم لتنفيذ برنامج العمل الخاص بتنفيذ الفقرة ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية. وقدم أحد أقل البلدان نمواً برنامج عمل وطني للتكيف ليصل العدد الإجمالي لبرامج العمل المقدمة إلى ٤٤. وقدم ٣٧ مشروع تنفيذ إلى مرفق البيئة العالمية للحصول على تمويل عن طريق الصندوق الخاص بأقل البلدان نمواً. وأقر كبير الموظفين التنفيذيين لمرفق البيئة العالمية ١٩ مشروعاً من هذه المشاريع. وقدم فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً التوجيه والمشورة التقنية بشأن المسائل المتعلقة بإعداد برامج العمل الوطنية الخاصة بالتكيف ومراجعتها وتنفيذها. ونظم الفريق، بدعم من مرفق البيئة العالمية وتيسير من الأمانة، حلقتي العمل الثانية والثالثة من سلسلة من خمس حلقات عمل بشأن تنفيذ برامج العمل الوطنية الخاصة بالتكيف<sup>(١٣)</sup>.

٥١ - وواصل البرنامج نشر المعلومات عن الدعم المالي والتقني المتاح للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول لإعداد بلاغاتها الوطنية. وأعدت نشرة دورية تم تعميمها على جهات الوصل الوطنية، ومنسقي وخبراء الاتصالات الوطنية من البلدان النامية<sup>(١٤)</sup>. وقدم البرنامج الدعم للاجتماع الأول لفريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية بعد إعادة تشكيله. ووُضع دليل موارد لإعداد البلاغات الوطنية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول وأُرسل إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بناءً على طلبها<sup>(١٥)</sup>. واستجابة لطلبات وردت من أطراف غير مدرجة في المرفق الأول تقع في منطقة جنوب شرق آسيا لمساعدتها في إعداد قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة، مع التركيز على قطاعي الزراعة واستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، استمر برنامج الدعم المالي والتقني في تنسيق مشروع يرمي إلى تلبية الاحتياجات التي حددتها تسعة من الأطراف<sup>(١٦)</sup>.

٥٢ - وواصل البرنامج دعم تنفيذ برنامج عمل نيودلهي المعدل المتعلق بالمادة ٦ من الاتفاقية من خلال تعزيز الشراكات وحفز الإجراءات التي تتخذها المنظمات الحكومية الدولية

(١٣) نُظِّمَت حلقة العمل الأولى التي عُقدت في باماكو، مالي في الفترة من ٨ إلى ١٢ شباط/فبراير ٢٠١٠ لأقل البلدان نمواً الناطقة بالفرنسية. وعُقدت حلقة العمل الأخرى الخاصة بأقل البلدان نمواً في آسيا في فينتيان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، في الفترة من ٤ إلى ٨ أيار/مايو ٢٠١٠.

(١٤) يمكن الاطلاع على النشرة الدورية على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://unfccc.int/354.php>>.

(١٥) يمكن الاطلاع على دليل الموارد لإعداد البلاغات الوطنية للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول على العنوان التالي في شبكة الإنترنت:

<[http://unfccc.int/essential\\_background/background\\_publications\\_htmlpdf/items/2625.php](http://unfccc.int/essential_background/background_publications_htmlpdf/items/2625.php)>.

(١٦) إندونيسيا وبارابوا غينيا الجديدة وتايلند وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وسنغافورة والفلبين وفييت نام وكمبوديا وماليزيا.

والمؤسسات غير الحكومية. ونظم البرنامج حلقة عمل إقليمية بشأن تنفيذ المادة ٦ من الاتفاقية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأعد تقارير عن حلقات العمل الإقليمية الثلاث التي عقدت حتى الآن كي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الثالثة والثلاثين فيما يتعلق بإجراء استعراض وسيط للتقدم المحرز في تنفيذ برنامج عمل نيودلهي المعدل<sup>(١٧)</sup>.

٥٣ - واستهل البرنامج أعماله بشأن التحول من مرحلة تجريبية لشبكة تبادل المعلومات المتعلقة بتغير المناخ (CC:iNet) إلى مرحلة تنفيذها بالكامل<sup>(١٨)</sup>. ونسق برنامج الدعم المالي والتقني برنامج الزمالات التابع للأمانة إسهاماً منه في بناء القدرات اللازمة لمواجهة تغير المناخ في الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، ولا سيما الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً. ومُنح أربعة مهنيين شباب زمالات بين كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ ونيسان/أبريل ٢٠١٠ واضطلعوا بمشاريع بحث في الأمانة في مجالات التوعية العامة، وقوائم جرد غازات الدفيئة، واستخدام التكنولوجيا لأغراض التكيف. وأطلقت الجولة الثالثة من برنامج الزمالات في حزيران/يونيه ٢٠١٠. وعلاوة على ذلك، نشر البرنامج كتيباً بعنوان مشاركة الشباب في عملية التفاوض في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، تحت مظلة مبادرة إطار عمل الأمم المتحدة المشترك بشأن الأطفال والشباب وتغير المناخ.

## دال - التكيف والتكنولوجيا والعلم

٥٤ - يدعم برنامج التكيف والتكنولوجيا والعلم الأطراف في تلبية احتياجاتها المحددة وتبديد شواغلها المتعلقة بآثار تغير المناخ وقابلية التأثر بآثاره الضارة والتكيف معها وفيما يتعلق بآثار تنفيذ تدابير الاستجابة. كما يدعم البرنامج عملية الاتفاقية الإطارية في تعزيز وتطوير نقل التكنولوجيات وتحسين القواعد المنهجية والعلمية لسياسات وإجراءات المناخ الدولية التي تضعها الأطراف، بما في ذلك إجراءات خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية. وينسق البرنامج الدعم المقدم للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية ويساهم في تشغيلها بفعالية وكفاءة.

٥٥ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، استمر برنامج التكيف والتكنولوجيا والعلم في دعم المفاوضات المتعلقة بالتكيف وتدابير الاستجابة والآثار المحتملة. وأسفر استمرار مشاركة مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة في البرنامج دعماً لبرنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه عن عدد أكبر من المنظمات المشاركة في برنامج عمل نيروبي وعن تقديم عدد أكبر من التعهدات<sup>(١٩)</sup>. ويسرّ البرنامج تبادل المعرفة والتعلم،

(١٧) الوثائق FCCC/SBI/2010/2 و FCCC/SBI/2010/3 و FCCC/SBI/2010/9.

(١٨) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <[http://unfccc.int/cc\\_inet/items/3514.php](http://unfccc.int/cc_inet/items/3514.php)>.

(١٩) انظر الجدول ٢٢ من المرفق الثالث.

وحفز إجراءات التكيف من خلال إعداد عدة وثائق ومنشورات، وتنظيم حلقتي عمل تقنيتين ووضع قواعد بيانات سهلة الاستعمال مثل "خلاصة اتفاقية أساليب وأدوات تقييم تأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه"<sup>(٢٠)</sup>.

٥٦- وقدم البرنامج الدعم إلى الأطراف في تحقيق تقدم في المفاوضات المتعلقة بتطوير ونقل التكنولوجيا وإعداد التقارير لدعم الهيئة الفرعية للتنفيذ في استعراض مدى فعالية تنفيذ الفقرة ١ (ج) والفقرة ٥ من المادة ٤ من الاتفاقية. ويسرّ البرنامج مواصلة تنفيذ إطار نقل التكنولوجيا وواصل دعم فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا في إنجاز برنامج عمله في الوقت المناسب وفي إجراء حوار مع ممثلي القطاع الخاص. وتواصل البرنامج مع البلدان النامية الأطراف في تقييم احتياجاتها التكنولوجية وتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تحديث دليل إجراء عمليات تقييم الاحتياجات من التكنولوجيا في مجال تغير المناخ<sup>(٢١)</sup> ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة/مرفق البيئة العالمية في تنفيذ برنامج بوزنان الاستراتيجي بشأن نقل التكنولوجيا. وواصل البرنامج جهوده الرامية إلى تعزيز قدرة الأطراف على إعداد مشاريع نقل التكنولوجيا من أجل تمويلها، بما في ذلك من خلال تنظيم حلقات عمل تدريبية إقليمية. وتعاون البرنامج بشأن مسائل مختلفة تتعلق بتطوير ونقل التكنولوجيا مع الوكالة الدولية للطاقة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومكتب البراءات الأوروبي، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، ومعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث. وواصل البرنامج حفظ وتحديث مركز تبادل المعلومات التكنولوجية.

٥٧- وواصل البرنامج دعم المفاوضات بشأن المسائل المتصلة بالجوانب العلمية والتقنية والاجتماعية-الاقتصادية للتخفيف، بما في ذلك خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، واستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، والنهج القطاعية التعاونية، والإجراءات المحددة حسب القطاع، والانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في النقل الدولي. ونظّم البرنامج اجتماعاً غير رسمي للخبراء بشأن تعزيز تنسيق بناء القدرات فيما يتعلق باستخدام الإرشادات والمبادئ التوجيهية<sup>(٢٢)</sup> التي وضعتها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ وقام كذلك بإعداد وإدارة الموقع الشبكي<sup>(٢٣)</sup> لآلية خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، وذلك لتعزيز تبادل المعلومات والخبرات.

(٢٠) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://unfccc.int/5457.php>>.

(٢١) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <<http://unfccc.int/ttclear/jsp/TNAHandbook.jsp>>.

(٢٢) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <[http://unfccc.int/methods\\_science/redd/items/5603.php](http://unfccc.int/methods_science/redd/items/5603.php)>.

(٢٣) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <[http://unfccc.int/methods\\_science/redd/items/4531.php](http://unfccc.int/methods_science/redd/items/4531.php)>.

٥٨- وعقد البرنامج الاجتماع الرابع لحوار الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية بشأن التطورات في أنشطة البحث المتصلة باحتياجات الاتفاقية<sup>(٢٤)</sup> مع زيادة تعزيز مشاركة الأطراف، وفقاً للولايات ذات الصلة للهيئة الفرعية. وأسهم الحوار في تعزيز التواصل بين الأطراف وبرامج ومنظمات البحث، بما في ذلك الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، وفي تحديد احتياجات البحث في إطار الاتفاقية. وعمل البرنامج بتعاون وثيق مع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية ومع البرامج ذات الصلة في هذه المنظمة، ومع البرامج والمنظمات الإقليمية والدولية التي تجري بحثاً في مجال المناخ العالمي، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وأمانة اتفاقية الأوزون لتيسير تدفق المعلومات ذات الصلة في مسار عملية الاتفاقية. وعمل البرنامج مع كل من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنك الدولي، من أجل تعزيز قدرة البلدان النامية على اتخاذ إجراءات بشأن الزراعة وحفظ الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، ومع المنظمة البحرية الدولية ومنظمة الطيران المدني الدولي لإعلام الأطراف بما تظطلع به هاتان المنظمتان من أعمال ذات صلة في مجال النقل الجوي والبحري الدولي.

#### هاء - آليات التنمية المستدامة

٥٩- واصل برنامج آليات التنمية المستدامة الاضطلاع بدوره الرئيسي خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وهو دور يتمثل في دعم الهيئتين المنشأتين من أجل الإشراف على تنفيذ الآليات القائمة على مشاريع في إطار بروتوكول كيوتو، وهما المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة، ولجنة الإشراف على التنفيذ المشترك.

٦٠- ومن أجل تقديم دعم أفضل للهيئتين، خضعت آليات التنمية المستدامة لإعادة هيكلة أساسية. ويتمشى الهيكل الجديد تماماً مع العمليات المنشأة بموجب آلية التنمية النظيفة والتنفيذ المشترك التي تتناول إنشاء المنهجيات والمعايير والاحتفاظ بها، فضلاً عن تقييم الكيانات والمشاريع المعتمدة. وييسر الهيكل الجديد معالجة المشاكل التي تواجهها مختلف الجهات المعنية بالآليتين.

٦١- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، وتماشياً مع خطة إدارة آلية التنمية النظيفة لعام ٢٠١٠، وضع برنامج آليات التنمية المستدامة الترتيبات اللازمة لعقد ١٥ اجتماعاً للمجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة وأفرقة خبرائها وأفرقتها العاملة. وشمل ذلك إعداد وإصدار حوالي ٩٧٠ وثيقة. وواصل البرنامج تيسير الحوار المتعلق بالآليات القائمة على

(٢٤) يمكن الاطلاع على عروض ومعلومات تتعلق باجتماع الحوار البحثي الذي عُقد في الدورة الثانية والثلاثين للهيئة الفرعية على العنوان التالي على شبكة الإنترنت:

<[http://unfccc.int/methods\\_and\\_science/research\\_and\\_systematic\\_observation/items/5609.php](http://unfccc.int/methods_and_science/research_and_systematic_observation/items/5609.php)>.



مشاريع عن طريق تنظيم ست حلقات عمل للتنسيق و/أو التدريب. وجرى تعزيز التواصل والشفافية عن طريق مواصلة تطوير الموقع الشبكي لآلية التنمية النظيفة<sup>(٢٥)</sup>، وقائمة مقررات آلية التنمية النظيفة<sup>(٢٦)</sup>، وعن طريق المشاركة في أنشطة مع أصحاب المصلحة. واضطلع برنامج آليات التنمية المستدامة بالتحديث المنتظم لصفحة أخبار<sup>(٢٧)</sup> آلية التنمية النظيفة بإضافة آخر المعلومات عن الآلية<sup>(٢٨)</sup>. وواصل البرنامج أيضاً إدارة العمل اليومي لسجل آلية التنمية النظيفة عن طريق فتح الحسابات وتنفيذ المعاملات. وواصل البرنامج تعاونه مع الشركاء في إطار عمل نيروبي<sup>(٢٩)</sup>، بهدف تشجيع التوزيع الإقليمي العادل لأنشطة مشاريع آلية التنمية النظيفة، بما في ذلك زيادة تطوير "بازار" آلية التنمية النظيفة<sup>(٣٠)</sup>.

٦٢- وقدم البرنامج الدعم في تسجيل ٢٦٣ نشاطاً من أنشطة<sup>(٣١)</sup> مشاريع آلية التنمية النظيفة وإصدار ٤٦,٧ مليون وحدة من وحدات خفض الانبعاثات المعتمد<sup>(٣٢)</sup>. ويسر البرنامج اعتماد المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة للإجراءات والتوجيهات المتعلقة بتسجيل برامج أنشطة آلية التنمية النظيفة ونشر طلب التسجيل الأول لأحد برامج الأنشطة. واتخذ برنامج آليات التنمية المستدامة تدابير يُتوقع أن تزيد بشكل كبير من التحقق من الاكتمال في الوقت المناسب وأن تعزز في الوقت نفسه إيصال المعلومات المتعلقة بتقييم المشاريع إلى المجلس التنفيذي. وقد واصل البرنامج توسيع نطاق توفير المعلومات عن التسجيل والإصدار من خلال الموقع الشبكي لآلية التنمية النظيفة<sup>(٣٣)</sup>، الأمر الذي يقلل فعلياً من حجم الاستفسارات عن المشاريع المتعلقة بقضايا إدارة العمليات الداخلية. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تم تجهيز جميع المنهجيات الجديدة تجهيزاً تاماً وفقاً للإجراءات المتبعة والجدول الزمنية. وترد في الجدول ٢٣ من المرفق الثالث، تحت عنوان الهدف ١ "objective 1" الإحصاءات المتعلقة بتطوير المنهجية والمعايير، وكذلك التسجيل والإصدار والاعتماد.

(٢٥) يُستخدم الموقع الشبكي لآلية التنمية النظيفة، الذي يمكن الاطلاع عليه على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <http://cdm.unfccc.int/index.html> من جانب أكثر من ٢٠ ٠٠٠ مستخدم مسجل بالاسم من بين ١٢٣ ٠٠٠ زائر فريد يقومون بتزليل حوالي ٢٦ ٠٠٠ ملف شهرياً.

(٢٦) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <http://cdm.unfccc.int/Reference/catalogue/search>.

(٢٧) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <http://cdm.unfccc.int/CDMNews/rss.html>.

(٢٨) تم الدخول إلى الصفحة أكثر من ٨٠٠ ٠٠٠ مرة خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

(٢٩) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: [http://cdm.unfccc.int/Nairobi\\_Framework/index.html](http://cdm.unfccc.int/Nairobi_Framework/index.html).

(٣٠) متاح على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <http://www.cdmbazaar.net/>.

(٣١) بلغ مجموع عدد المشاريع المسجلة حتى الآن (٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٠) ٢٣٠٠ مشروعاً.

(٣٢) بلغ العدد الإجمالي لوحدة خفض الانبعاثات المعتمد حتى تاريخه (٢٣ حزيران/يونيه ٢٠١٠) ٤٢١ مليون وحدة.

(٣٣) متاح على العنوان التالي في شبكة الإنترنت: <http://cdm.unfccc.int/Registry/index.html>؛

<http://cdm.unfccc.int/Issuance/index.html>.

٦٣- وقد وضع برنامج آليات التنمية المستدامة الترتيبات اللازمة لعقد ثلاثة اجتماعات للجنة الإشراف على التنفيذ المشترك وثلاثة اجتماعات لفريق اعتماد التنفيذ المشترك. وشكل نقص التمويل للتنفيذ المشترك موضوعاً رئيسياً للمناقشة في اجتماع لجنة الإشراف الذي عقد في حزيران/يونيه. وبهدف الحفاظ على الأموال المتوفرة، قررت لجنة الإشراف إلغاء اجتماعها المقرر المقبل، على أن تجتمع من جديد في تشرين الأول/أكتوبر، وتبحث عن سبل خفض النفقات في المستقبل في الوقت الذي تسعى فيه إلى إيجاد سبل للفت انتباه الأطراف إلى المآزق المالي. وتظهر إحصاءات تفصيلية عن التنفيذ المشترك في الجدول ٢٣ من المرفق الثالث، تحت عنوان الهدف ٢ "objective 2".

٦٤- وواصل برنامج آليات التنمية المستدامة أداء وظيفته الهامة الأخرى المتمثلة في تقديم الدعم للمفاوضات الحكومية الدولية المتعلقة بالآليات القائمة على السوق.

٦٥- وشملت التحديات الإدارية الرئيسية التي واجهت البرنامج تنفيذ الهيكل الجديد والحد من التراكم في عدد القضايا المتعلقة بمشاريع آلية التنمية النظيفة. ويتيح وضع وتنفيذ عقد إطارى الاستفادة من الخبرة الخارجية لمعالجة التأخرات المتراكمة ومتطلبات فترات الارتفاع الحاد في الطلب على التقييم في المستقبل. وقد ركزت إدارة البرنامج أيضاً على تسريع عملية التعيين في الوظائف الإضافية الواحدة والخمسين التي وافق عليها المجلس التنفيذي في اجتماعه الثاني والخمسين والرابع والخمسين. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، زاد عدد الموظفين بعقود محددة الأجل من ١٠٢ إلى ١٢٤<sup>(٣٤)</sup>.

## واو - الشؤون القانونية

٦٦- يقدم برنامج الشؤون القانونية المشورة والدعم إلى الأطراف وهيئات الاتفاقية وبروتوكول كيوتو والأمانة بغية كفاءة تنفيذ الاتفاقية وبروتوكول كيوتو والأنشطة والعمليات الحكومية الدولية المرتبطة بهما وعمليات الأمانة تنفيذاً يتفق مع المتطلبات القانونية والإجرائية والمؤسسية. ويقدم برنامج الشؤون القانونية أيضاً المشورة والدعم إلى لجنة الامتثال لكفالة عمل آلية الامتثال بفعالية ودعمها للسلامة البيئية لبروتوكول كيوتو ومصداقية الآليات القائمة على السوق.

٦٧- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قام رئيس ومكتب مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف، ومكتباً ورئيساً الهيئتين الفرعيتين، ورؤساء الهيئات المنشأة، والأطراف، والأمين التنفيذي وبرامج الأمانة باستشارة برنامج الشؤون القانونية في مسائل قانونية وإجرائية ومؤسسية شتى وحصلوا على مشورته.

(٣٤) بالإضافة إلى ذلك، أصدرت الأمانة، في الفترة المشمولة بالتقرير، سبعة عقود جديدة للموظفين المؤقتين، و٥٦ عقداً لـ ٣٩ خبيراً استشارياً، و٢٢ عقداً للمستعرضين المكثبين، و٢٤ عقداً لأعضاء فريق التسجيل والإصدار، و٢٣ نموذجاً تتعلق بالرسوم والسرية لأعضاء فريق التقييم وبالدفعة لستة من قادة الحالات.

٦٨- وحصل المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة ولجنة الإشراف على التنفيذ المشترك ومجلس صندوق التكيف على مشورة قانونية بشأن أعمال كل منها. ومكّنت هذه المشورة وهذا الدعم هيئات شتى من تنفيذ ولاياتها بفعالية، وفقاً لأحكام الاتفاقية وبروتوكول كيوتو الملحق بها، والنظام الداخلي الساري، ومتطلبات الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ، والقانون الدولي العام.

٦٩- وقدم برنامج الشؤون القانونية المشورة والدعم إلى الأطراف في المفاوضات الجارية فيما يتعلق بنظام تغير المناخ في المستقبل. وأجرى البرنامج تقييماً للوضع القانوني لاتفاق كوبنهاغن واستعرض بلاغات الأطراف لتحديد ما إذا كانت تود الارتباط به وإيراد اسمها في مقدمة الاتفاق. وبالإضافة إلى ذلك، احتفظ برنامج الشؤون القانونية بسجل داخلي دقيق وشامل لجميع البلاغات الواردة من الأطراف فيما يتعلق بالاتفاق، وقدم تحديثات منتظمة إلى برامج أخرى.

٧٠- وأوضح البرنامج للأطراف عدداً من المسائل القانونية والإجرائية والموضوعية فيما يتعلق بالمفاوضات. وشمل ذلك إسداء المشورة بشأن القضايا المتعلقة المتصلة بمشروع النظام الداخلي المطبق حالياً وبشأن مسألة الشكل القانوني للتائج في إطار فريق العمل التعاوني. وأبلغ عن مقترحات مقدمة من الأطراف بشأن إضافة بروتوكول للاتفاقية وبشأن إدخال تعديلات على بروتوكول كيوتو، وفقاً للمتطلبات القانونية ذات الصلة. وقدم الدعم إلى الأطراف بشأن انتخاب أو تعيين أعضاء مكاتب هيئات الاتفاقية والبروتوكول الملحق بها.

٧١- وقدم برنامج الشؤون القانونية مشورة قانونية فنية ودعماً تنظيمياً لفرع الإنفاذ التابع للجنة الامتثال الذي بدأ النظر في مسألة جديدة من مسائل التنفيذ. وأصدر البرنامج موجزاً للسوابق القضائية ذات الصلة بتضارب المصالح (الوثيقة CC/7/2010/2)<sup>(٣٥)</sup>، استخدمته الجلسة العامة للجنة الامتثال في مناقشتها الأولية بشأن تضارب المصالح.

٧٢- وكفل البرنامج توافق الاتفاقات القانونية التي دخلت الأمانة طرفاً فيها مع قواعد وأنظمة الأمم المتحدة ومع المتطلبات القانونية للاتفاقية الإطارية. وقدم البرنامج الدعم في إيجاد حل مناسب في توقيته للمسائل والشواغل التي أثّرت عقب الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف وتلك المتعلقة بانتهاك "المبادئ التوجيهية لمشاركة ممثلي المنظمات غير الحكومية في اجتماعات هيئتي اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ" خلال الدورات التي عُقدت في حزيران/يونيه ٢٠١٠.

٧٣- وأجرى البرنامج استعراضاً للمعلومات القانونية الواردة على الموقع الإلكتروني للاتفاقية، ولا سيما المعلومات المتعلقة بحالة التصديق على الاتفاقية وبروتوكول كيوتو

(٣٥) متاحة على العنوان التالي في شبكة الإنترنت:

[http://unfccc.int/files/kyoto\\_protocol/compliance/plenary/application/pdf/cc-7-2010-2\\_summary\\_of\\_case\\_law\\_on\\_conflict\\_of\\_interest.pdf](http://unfccc.int/files/kyoto_protocol/compliance/plenary/application/pdf/cc-7-2010-2_summary_of_case_law_on_conflict_of_interest.pdf)

وتعديل المرفق بء، فضلاً عن قضايا الامتثال. وأُعيد تصميم الصفحات ذات الصلة وتحديثها من أجل توفير هذه المعلومات القانونية بطريقة أكثر يسراً وأكثر سهولة في الاستعمال.

## زاي - خدمات شؤون المؤتمرات

٧٤- ييسر برنامج خدمات شؤون المؤتمرات مشاركة الأطراف والمراقبين في العملية الحكومية الدولية، ويقوم بالتحضيرات اللوجستية ويوفر الدعم للدورات والاجتماعات وحلقات العمل، ويتولى تحرير وثائق الاتفاقية وتجهيزها. ويدير البرنامج قاعدة بيانات الأمانة للعقود ويشرف على الترتيبات الأمنية للمؤتمرات، ويعمل بالتعاون الوثيق مع إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن.

٧٥- وفي الفترة المشمولة بالتقرير، قام برنامج خدمات شؤون المؤتمرات بوضع ترتيبات لوجستية، بما في ذلك ترتيبات أمنية وترتيبات لتيسير مشاركة الأطراف والمنظمات التي لها صفة المراقب وتسجيلها وذلك لما مجموعه فترتان من فترات الدورات، بما في ذلك دورات الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية وفريق الالتزامات الإضافية وفريق العمل التعاوني. وبالإضافة إلى الجلسات العامة لهذه الهيئات، شملت الدورات تنظيم قرابة ٢٠٠٠ اجتماع أثناء الدورات لأفرقة الاتصال والمجموعات الإقليمية وأفرقة التفاوض والوفود والمنظمات التي تتمتع بصفة مراقب والأنشطة الموازية والأنشطة الإعلامية. وبالإضافة إلى ذلك، عُقد خلال هذه الفترة ٢٠ اجتماعاً قبل الدورات وبعدها وثمانية اجتماعات تحضيرية. وعالج البرنامج ما مجموعه ٤٢٩ طلباً للحصول على الدعم المالي للأطراف المؤهلة لتسهيل حضور ممثليها خلال فترتي الدورات.

٧٦- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، جهّز البرنامج ١٢٠ طلباً للحصول على صفة مراقب من قبل منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ويسر وضع ١٧ ورقة معلومات مقدمة من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية على الموقع الشبكي للاتفاقية. وأصبحت الأنشطة الموازية والمعارض خلال اجتماعات الدورات أكثر شعبية من أي وقت مضى في أوساط الأطراف والمراقبين. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير يسر البرنامج ١٠٧ أنشطة موازية و٦٢ معرضاً. وبالإضافة إلى ذلك، وفر البرنامج حيزاً مكتبياً وأمكنة لعقد اجتماعات للمنظمات المشاركة بصفة مراقب ويسر الإدلاء بما مجموعه ٣٦ بياناً من البيانات الصادرة عن المنظمات المشاركة بصفة مراقب في الجلسات العامة. وعقد البرنامج اجتماعات منتظمة مع جهات الاتصال في الكيانات التسعة المعترف بها التي تشارك بصفة مراقب واستحدثت أداة على شبكة الإنترنت بهدف تعزيز مشاركة المراقبين.

٧٧- ووضع البرنامج وطبق نظاماً جديداً للتسجيل على شبكة الإنترنت يسمح للمنظمات المقبولة باستخدام الإنترنت في تسمية الأفراد الذين يحضرون الدورات التي تنظمها الأمانة. ويتيح هذا النظام أيضاً للمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية تنظيم

وتجميع واستبدال أسماء المشاركين في وفد كل منها وفقاً لاحتياجاتها؛ ومن المتوقع أن يؤدي ذلك إلى الإسراع في إصدار الشارات.

٧٨- وعُقد في المتوسط اجتماع واحد صدر به تكليف في إطار الاتفاقية وذلك في كل يوم عمل في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى حزيران/يونيه ٢٠١٠. وقدم البرنامج الدعم في تنظيم ١١٠ اجتماعات وحلقات عمل في بون، عن طريق التسجيل المسبق للمشاركين وتسهيل الحصول على تأشيرات السفر و/أو المساعدة في الترتيبات اللوجستية.

٧٩- وعلى وجه الإجمال، قام البرنامج بتحرير وتجهيز ٢٠٥ وثائق تضمنت ٣٨٠١ صفحة في الفترة بين ١ كانون الثاني/يناير و٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، بما في ذلك وثائق الهيئات التداولية وغيرها من الوثائق المطلوبة مثل تقارير الاستعراض. ونجح البرنامج في تقديم جميع تقارير الاستعراض ضمن المواعيد المحددة لها وأُتيحت جميع وثائق الهيئات التداولية بالإنكليزية قبل كل دورة. بيد أنه تعذر في بعض الأحيان احترام المواعيد النهائية لإصدار النصوص المترجمة، نظراً لتزايد وتيرة الاجتماعات. وفي إطار الأعمال التحضيرية في الفترة السابقة لانعقاد الدورات في كانكون، دأب البرنامج على العمل بالتعاون الوثيق مع الزملاء في مكتب الأمم المتحدة في جنيف لتلبية ما طلبته الأطراف من توفير للوثائق الرئيسية، مثل النصوص التفاوضية لفريق الالتزامات الإضافية وفريق العمل التعاوني، بجميع اللغات في الوقت المناسب.

٨٠- وكانت الأعمال التحضيرية للدورة الثالثة عشرة لفريق الالتزامات الإضافية والدورة الحادية عشرة لفريق العمل التعاوني والدورة الثالثة والثلاثين لكل من الهيئة الفرعية للتنفيذ والهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والدورة السادسة عشرة لمؤتمر الأطراف والدورة السادسة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف جارية على قدم وساق خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وقد أُنجزت اتفاقات البلد المضيف الخاصة بهذه الأنشطة أو هي قيد الإنجاز. وبالإضافة إلى ذلك، يتواصل العمل مع الحكومة المضيفة المرتقبة للدورة السابعة عشرة لمؤتمر الأطراف والدورة السابعة لمؤتمر الأطراف/اجتماع الأطراف.

## حاء - خدمات الإعلام

٨١- يوفر برنامج خدمات الإعلام للأمانة هيكل الاتصالات الشامل لمجالات الخدمات الثلاثة التالية: الاتصالات والعلاقات مع وسائل الإعلام؛ وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ وإدارة المعارف. ويكفل البرنامج تقدم العمل الذي صدر به تكليف من الأطراف باستخدام هيكل أساسي موثوق وآمن يدعم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ ويكفل البرنامج أيضاً أن يكون الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية متاحاً باستمرار وأن يتمكن الأطراف من الاطلاع بسهولة على الوثائق والمعلومات والبيانات والإجراءات والأنشطة

الرسمية. ويكفل البرنامج اطلاع عامة الجمهور على عملية تغير المناخ عن طريق نشر المواد الإعلامية والعلاقات مع وسائل الإعلام.

٨٢- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أنتج برنامج خدمات الإعلام ٣٣٠ ٩ نسخة من ستة منشورات جديدة ووزع ١٢ ٠٠٠ نسخة من منشورات أخرى في المؤتمرات وعن طريق البريد. وقدمت خدمات البث الشبكي لاجتماعين أكبر حجماً ولعشرة اجتماعات أصغر حجماً مما زاد من شفافية العملية الحكومية الدولية كما زاد المشاركة الفعلية. وكان الطلب على هذه الخدمات مرتفعاً للغاية فيما يخص الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، شاهد محتويات البث الشبكي ما مجموعه ٤١٥ ٥٠٨ زوّار.

٨٣- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، جرى تصفح ٧٣,٥ مليون صفحة، وتزيل ١٤ مليون ملف PDF. وقام ما مجموعه ١ ٥٠٠ مستخدم بتزيل التطبيق المنقح لأداة أي فون التي تسمى 'negotiator' iPhone خلال دورات الهيتتين الفرعيتين التي عقدت في حزيران/يونيه ٢٠١٠. ووزعت الأمانة عدد من نشرتها الدورية الإلكترونية باللغتين الإنكليزية والإسبانية على ١٨ ٠٠٠ مشترك. وشوهدت أشرطة الفيديو على قناة يوتيوب الخاصة باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية ١٤٧ ٠٠٠ مرة. واستخدم ما مجموعه ٤ ٣٠٠ مستخدم موقع الأمانة على "الفييس بوك" منصة لتبادل المعلومات وتابع ٥ ٥٠٠ شخص تدفق معلومات الأمانة عن طريق أداة التواصل الشبكي "التويتر". وثمة جماعة نشطة تستخدم منصة بوابة صور الأمانة على أداة التواصل الشبكي "فليكر" لتبادل الصور وبخاصة الصور المتعلقة بتغير المناخ وصور المؤتمرات التي تدعمها الأمانة.

٨٤- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، عمل البرنامج بالتعاون الوثيق مع وسائل الإعلام على تحسين فهم موضوع تغير المناخ وضمان نقل وسائل الإعلام لمعلومات دقيقة عن هذا الموضوع. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، استجاب البرنامج لـ ١ ٣٠٢ طلب معلومات من وسائل الإعلام، وأعدّ ٦٥ خطاباً ومقالة و٢٨ نشرة صحفية، ونظم ٣٦٦ مقابلة. وواصل البرنامج تنظيم سلسلة حلقات عمل للصحفيين من البلدان النامية، فنظم حلقة عمل أخرى في حزيران/يونيه ٢٠١٠.

٨٥- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، بدأت الأمانة في إضفاء الطابع المركزي على خدمات نظم المعلومات الخاصة بما يهدف الحد من الازدواجية والاستفادة بشكل أكبر من إدارة تكنولوجيا المعلومات، وعززت أمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والأخذ بنهج أفضل الممارسات على نطاق الأمانة في مجال وضع النظم وتنفيذها. ومن المقترح أن يُنفذ العمل الذي بدأ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لإنشاء برنامج خدمات تكنولوجيا المعلومات تنفيذاً كاملاً في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

٨٦- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أدار البرنامج الهياكل الأساسية والخدمات المتعلقة بشبكة موثوقة وآمنة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على نحو مكن الأمانة من

تلبية احتياجات العملية الحكومية الدولية. كما قدمت خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لدورات الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية وبرتوكول كيوتو الملحق بها، لـ ٣٥ حلقة عمل ولاجتماعات أصغر حجماً، ولنظم المعلومات التي صدر بها تكليف مثل قاعدة بيانات غازات الدفيئة في إطار الاتفاقية، وقاعدة بيانات التجميع والمحاسبة، والوصلة البيئية لبيانات غازات الدفيئة، ونظم المعلومات الخاصة بآلية التنمية النظيفة والتنفيذ المشترك، وسجل آلية التنمية النظيفة، وكذلك النظم على نطاق الأمانة مثل نظام إدارة المحتويات الخاص بالموقع الشبكي للاتفاقية ونظام إدارة السجلات.

## طاء - الخدمات الإدارية

٨٧- يوفر برنامج الخدمات الإدارية خدمات الدعم المركزية في مجال إدارة الموارد البشرية والمالية للأمانة، ويتيح وضع السياسات والمبادئ التوجيهية الإدارية، وعمليات الشراء، وإدارة الأماكن، وترتيبات السفر. كما يعمل البرنامج بالتنسيق مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف والأمانة العامة للأمم المتحدة في القضايا الإدارية، ومع حكومة ألمانيا في المسائل المتعلقة بتنفيذ اتفاق المقر.

٨٨- وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، ييسر برنامج الخدمات الإدارية عمل مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة في مراجعة البيانات المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩. كما بدأت الأمانة بتنفيذ توصيات المراجعة. وقام البرنامج، بالاشتراك مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات الرقابة الداخلية، بإجراء مراجعة داخلية للحسابات في مجال التوظيف واستحقاقات الموظفين وتسهيل متابعة عمليات مراجعة الحسابات الداخلية التي أجريت في عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩، وهي: مراجعة الحسابات المتعلقة بترتيبات تنفيذ آلية التنمية النظيفة، ومراجعة حسابات إدارة المؤتمرات والوثائق، ومراجعة حسابات إدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة الأمن، ومراجعة حسابات إدارة المشتريات. وبدأ البرنامج بإصلاح العمليات الإدارية والمالية لجعلها تتماشى مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في خلال السنوات القليلة المقبلة.

٨٩- ويسر البرنامج نجاح جهود جمع الأموال لدعم عقد دورات إضافية ومواصلة الدعم المقدم إلى المشاركين. وواصل البرنامج التفاعل مع الأطراف لإخطارها بالاشتراكات الإرشادية وتحصيل المبالغ المستحقة. ونفذ البرنامج الأنشطة اللازمة المرتبطة بإدارة الميزانية في بداية فترة السنتين وعالج الحسابات والتقارير فيما يتعلق بالدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف.

٩٠- واضطلع بالعديد من الأنشطة لتسهيل التوظيف في الوقت المناسب واستبقاء الموظفين الذين يستوفون أعلى مستويات الكفاءة والمقدرة والتزاهة. وأسهمت جهود برنامج الخدمات الإدارية الرامية إلى تحسين التوزيع الجغرافي والمساواة بين الجنسين من موظفي الفئة الفنية

وما فوقها في زيادة حصة الموظفين من الدول الأطراف غير المدرجة في المرفق وفي زيادة نسبة الموظفين<sup>(٣٦)</sup>. وأعلن عن ما مجموعه ٥١ وظيفة بين كانون الثاني/يناير وحزيران/يونيه ٢٠١٠. وفي سياق عملية التغذية الراجعة الخاصة بالموظفين الإداريين، دعم البرنامج وضع خطط تنمية شخصية ووفر التوجيه والتدريب. وبدأ البرنامج أيضاً باستعراض نظام الأمانة لاختيار الموظفين وبوضع استراتيجية توظيف. وكان تنفيذ نظام تقييم الأداء الإلكتروني وتوفير التدريب ذي الصلة مصممين لتعزيز إدارة الأداء.

٩١- وفي مجال المشتريات، صدر نحو ٢٨٩ أمر شراء بقيمة ٨,٤ ملايين دولار من دولارات الولايات المتحدة خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أي بنسبة زيادة قدرها ٤٥ في المائة و ٣١ في المائة، على التوالي مقارنة بالفترة الممتدة من كانون الثاني/يناير إلى حزيران/يونيه ٢٠٠٨. وفي مجال السفر، اتخذت ترتيبات سفر بلغ عددها ١٤١٠ للمشاركين والخبراء الحاصلين على تمويل لسفرهم الذين حضروا ما مجموعه ٧٢ اجتماعاً، بزيادة بلغت أكثر من ٤٠ في المائة مقارنة مع الأشهر الستة الأولى من فترة السنتين الماضية. وبينما استمر حجم أنشطة السفر والمشتريات في التوسع، يبين الاستطلاع المستمر المتعلق برضا المسافرين أن أكثر من ٩٠ في المائة من المشاركين يعتبرون خدمات السفر "جيدة" أو "ممتازة". أما نسبة غير الراضين فكانت أقل من ٥ في المائة.

٩٢- وفي حزيران/يونيه ٢٠١٠، أكمل برنامج الخدمات الإدارية الإجراءات الرامية إلى تحسين استخدام الحيز المكتبي المتاح إلى أقصى قدر ممكن، بما في ذلك من خلال النقل الجزئي للبرامج إلى مجمع الأمم المتحدة، كي يكون قادراً على استيعاب نمو الأمانة حتى نهاية عام ٢٠١١، وهو التاريخ الذي يتوقع أن ينتهي فيه العمل المتعلق بإنشاء مرافق المكاتب الجديدة في مجمع الأمم المتحدة.

## رابعاً - معلومات إضافية

٩٣- ترد في المرفق الأول معلومات عن الموارد البشرية للأمانة. وترد في المرفق الثاني معلومات عن الإيرادات والنفقات الخاصة بالأنشطة الممولة في إطار الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية.

(٣٦) انظر الفقرة الثانية من المرفق الأول.



## Annex I

[English only]

## Human resources

## A. Staff

1. There are 452.5 established posts, of which 140.5 posts are in the approved staffing table of the core budget and 312 posts under the Trust Fund for Supplementary Activities, the Trust Fund for the Clean Development Mechanism, the Trust Fund for the International Transaction Log, the Trust Fund for the Special Annual Contribution from the Government of Germany and programme support costs (overheads) (see table 14). As at 30 June 2010, 320 staff members had been appointed against established posts, in addition to 33 Professional and 50 General Service level staff members hired under temporary assistance contracts, bringing the total number of staff to 403.

Table 14

## Comparison of established posts and filled posts by source of funding as at 30 June 2010

	ASG	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-2	P-1	Sub-total	GS	Total
<i>Core budget</i>											
Approved	1	3	5	12	26	32	12		91	49.5	<b>140.5</b>
Filled <sup>a</sup>	1	3	3	11	23	27	8		76	43	<b>119</b>
<i>Supplementary</i>											
Approved		1	1	1	5	10	9		27	13	<b>40</b>
Filled		1	1	1	5	8	8		24	8	<b>32</b>
<i>CDM</i>											
Approved			1	4	18	46	66	1	136	58	<b>194</b>
Filled				3	11	28	35	1	78	34	<b>112</b>
<i>ITL</i>											
Approved					3	2			5	2	<b>7</b>
Filled					3	2			5	2	<b>7</b>
<i>Bonn Fund</i>											
Approved						1	1		2	6	<b>8</b>
Filled									0	4	<b>4</b>
<i>Overhead</i>											
Approved			1	2	3	10	4		20	43	<b>63</b>
Filled			1	2	2	8	3		16	30	<b>46</b>
<i>Total</i>											
Approved	1	4	8	19	55	101	92	1	281	171.5	<b>452.5</b>
Filled	1	4	5	17	44	73	54	1	199	121	<b>320</b>

*Abbreviations:* ASG = Assistant Secretary-General, Bonn Fund = Trust Fund for the Special Annual Contribution from the Government of Germany, CDM = Trust Fund for the Clean Development Mechanism, Core budget = Trust Fund for the Core Budget of the UNFCCC, D = Director, GS = General Service, ITL = Trust Fund for the International Transaction Log, P = Professional, Supplementary = Trust Fund for Supplementary Activities.

<sup>a</sup> Filled posts are occupied by staff members who have been awarded a fixed-term contract of one year or more and are appointed against established posts after going through the complete recruitment process, including review by the Review Board.

2. The secretariat has continued to improve on its efforts in relation to geographical distribution and gender balance among staff at the Professional level and above. Vacancy announcements are placed in many regional and global media covering as many Parties not included in Annex I to the Convention (non-Annex I Parties) as possible. Information on the geographical distribution of the staff appointed at the Professional level and above is provided in table 15. The distribution of staff members appointed at the Professional level and above, between Parties included in Annex I to the Convention and non-Annex I Parties and by gender, is shown in table 16. From July 2009 to June 2010, the percentage of female staff increased by 5 per cent, to 40 per cent. The percentage of staff from non-Annex I Parties at the Professional and higher levels also increased by 5 per cent, from 51 per cent to 56 per cent.

Table 15

**Geographical distribution of staff members appointed at the Professional level and above as at 30 June 2010**

<i>Grade</i>	<i>Africa</i>	<i>Asia and the Pacific</i>	<i>Latin America and the Caribbean</i>	<i>Eastern Europe</i>	<i>Western Europe and other States</i>	<i>Total</i>
ASG					1	1
D-2	1	1			2	4
D-1	2	1		1	1	5
P-5	5	3	1	2	6	17
P-4	5	8	6	5	20	44
P-3	5	27	9	9	23	73
P-2	4	23	13	2	12	54
P-1					1	1
<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>63</b>	<b>29</b>	<b>19</b>	<b>66</b>	<b>199</b>
Percentage of total	11.1	31.7	14.6	9.5	33.1	100

*Abbreviations:* ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

Table 16

**Distribution of staff members appointed at the Professional level and above, between Annex I and non-Annex I Parties and by gender**

<i>Grade</i>	<i>Annex I</i>	<i>Non-Annex I</i>	<i>Male</i>	<i>Female</i>
ASG	1		1	
D-2	2	2	4	
D-1	2	3	3	2
P-5	8	9	13	4
P-4	26	18	30	14
P-3	33	40	39	34
P-2	15	39	28	26
P-1	1		1	
<b>Total</b>	<b>88</b>	<b>111</b>	<b>119</b>	<b>80</b>

Percentage of total	44.2	55.8	59.8	40.2
---------------------	------	------	------	------

*Abbreviations:* ASG = Assistant Secretary-General, D = Director, P = Professional.

## B. Consultants and individual contractors

3. Between 1 January 2010 and 30 June 2010 a total of 90 individual consultants and contractors were hired. They provided a combined total of 140.3 working months at a total cost of USD 841,497 under all sources of funding. Table 17 provides information on how services were distributed among the various programmes.

Table 17

### Services of individual consultants and contractors by programme, 1 January to 30 June 2010

<i>Programme</i>	<i>Person-months</i>	<i>Cost (USD)</i>
Executive Direction and Management	0.9	6 229
Reporting, Data and Analysis	3.8	32 281
Financial and Technical Support	12.2	99 124
Adaptation, Technology and Science	7.3	60 697
Sustainable Development Mechanisms	31.3	205 667
Legal Affairs	5.9	29 313
Conference Affairs Services	35.6	160 579
Information Services	16.2	123 901
Administrative Services	27.1	123 706
<b>Total</b>	<b>140.3</b>	<b>841 497</b>

## Annex II

[English only]

**Projects and events funded from the Trust Fund for Supplementary Activities in the biennium 2010–2011**

Table 18

**Projects and events funded from the Trust Fund for Supplementary Activities in the biennium 2010–2011**

(United States dollars)

<i>Project</i>	<i>Income<sup>a</sup></i>	<i>Expenditure</i>	<i>Balance</i>
<b>Executive Direction and Management</b>			
Preparatory workshops for negotiators from developing countries on the Bali Road Map in the lead-up to the sixteenth session of the Conference of the Parties (COP) and the sixth session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol	35 182	5 202	29 980
Support to the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention and the Ad Hoc Working Group on Further Commitments for Annex I Parties under the Kyoto Protocol (conference, substantive and information services support)	6 551 539	5 020 611	1 530 928
<b>Reporting, Data and Analysis</b>			
Development and maintenance of the database system for the annual compilation and accounting of emissions inventories and assigned amounts under the Kyoto Protocol	336 731	85 217	251 513
Software development and support to CRF Reporter software	33 641	16 515	17 126
Activities to support the expert review process under the Convention and its Kyoto Protocol: training for expert review teams and meetings of lead reviewers	1 195 647	133 495	1 062 152
Information technology governance	36 017	36 017	–
<b>Financial and Technical Support</b>			
Support to national communications of non-Annex I Parties	136 309	2 520	133 790
Support to the Least Developed Countries Expert Group for 2010–2011	857 127	661 192	195 935
Support to financial cooperation and enhanced provision of financial resources	492 077	77 426	414 651
Support to the implementation of national greenhouse gas inventories and related activities by non-Annex I Parties, including national forest monitoring systems	593 227	180 174	413 054
UNFCCC fellowship programme	260 515	74 029	186 485
Support to capacity-building for developing countries	258 659	65 141	193 518
Organization and facilitation of thematic regional workshops to support the implementation of the amended	381 234	102 848	278 386

<i>Project</i>	<i>Income<sup>a</sup></i>	<i>Expenditure</i>	<i>Balance</i>
New Delhi work programme on Article 6 of the Convention			
National economic, environment and development studies for climate change	285 941	236 742	49 199
<b>Adaptation, Technology and Science</b>			
Support for implementing the programme of work of the Expert Group on Technology Transfer and the framework for meaningful and effective actions to enhance the implementation of Article 4, paragraph 5, of the Convention	1 084 028	401 325	682 702
Implementation of the Buenos Aires programme of work on adaptation and response measures (decision 1/CP.10)	184 538	5 348	179 191
Activities relating to land use, land-use change and forestry: reducing emissions from deforestation and forest degradation, enhancement of carbon sinks and the role of sinks in future mitigation actions	641 097	212 464	428 633
Supporting the implementation of the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change (decision 2/CP.11)	1 305 246	730 408	574 838
Support to activities relating to scientific, technical and socio-economic aspects of mitigation of climate change	12 827	9 755	3 072
<b>Sustainable Development Mechanisms</b>			
Resource requirements for activities related to Article 6 of the Kyoto Protocol (joint implementation) <sup>b</sup>	1 239 454	1 239 454	–
<b>Legal Affairs</b>			
Handbook on the UNFCCC	48 842	–	48 842
Support to the Compliance Committee	650 982	153 651	497 331
<b>Information Services</b>			
UNFCCC website: development of a Spanish portal	269 769	23 121	246 648
Climate change information outreach activities and products	313 112	163 317	149 795
Developing country media training in the run-up to COP 17 in South Africa	88 716	69 744	18 972
Information Technology Services	630 000	59 360	570 640
<b>Other expenditures</b>			
Junior Professional Officers	910 633	328 955	581 678
Cooperation with the United Nations Headquarters	82 585	82 585	–
<b>Total</b>	<b>18 915 675</b>	<b>10 176 616</b>	<b>8 689 860</b>

<sup>a</sup> Note that not all income available under the Trust Fund has been allocated to projects.

<sup>b</sup> Includes funds advanced from the Trust Fund which will be replenished upon receipt of additional income.

## Annex III

[English only]

### Programme performance data for the period 1 January 2010 to 30 June 2010

Table 19

#### Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Executive Direction and Management programme

##### Objective 1: To enhance the secretariat's responsiveness to the needs of Convention and Kyoto Protocol bodies and to enhance the coherence of its work in order to facilitate the efficient and effective implementation of the Convention

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The secretariat responds to the priorities of, and requests by, Parties and supports emerging issues, including those that relate to agreed outcomes under the Bali Road Map	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	A total of 330 mandates required the secretariat to deliver outputs during the reporting period, including some that required ongoing output delivery. In over 99 per cent of cases outputs had been fully delivered or output delivery was ongoing. One mandate was not delivered due to insufficient funding. Ninety-three per cent of the outputs were delivered on time. Delays were mostly relating to the availability of documents in the required languages.
	Level of satisfaction of Parties with the work of the secretariat	Information on the level of satisfaction of Parties with the work of the secretariat will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011 <sup>b</sup>
Activities undertaken are coherent across programmes. The strategic objectives of programmes and the distribution of tasks and responsibilities among the programmes are clear	The members of the secretariat management consult with each other and take decisions on a regular basis (bilaterally and in management bodies)	The secretariat management team (MT) met 11 times during the reporting period
		The Executive Secretary held bilateral meetings with MT members

##### Objective 2: To ensure secretariat support for the Conference of the Parties (COP) and the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP), thus enabling progress to be made in the intergovernmental process

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Climate change intergovernmental meetings provide a forum for taking decisions and advancing the process of responding to climate change		

Presidents of the COP and the COP Bureau are kept informed and able to carry out their functions effectively	Level of satisfaction of the COP President and the COP Bureau with secretariat support	Information on the level of satisfaction of the COP President and the COP Bureau with secretariat support will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011
The high-level segment provides political impetus to the intergovernmental process	Number of agenda items unresolved before and after the high-level segment	Data for this indicator will be collected at COP 16 and CMP 6

**Objective 3: To ensure effective communication and outreach on the intergovernmental process and close liaison with Parties and intergovernmental organizations, which will enhance the contribution of all stakeholders to the implementation of the Convention**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Information on the UNFCCC process is effectively communicated by the secretariat	Frequency of reference in the media to the UNFCCC messages issued during the COP sessions	A total of 1,306 press items relating to COP 14, have been identified through an analysis of print, and broadcast media in all world regions. The number of press items relating to COP 15 was almost five times higher (6,247). Twenty-three per cent of the media items relating to COP 15 referenced UNFCCC's top message, as compared with only 20 per cent relating to COP 14
	Number and duration of visits to the UNFCCC website and the volume of content downloads	A total of 5.5 million users accessed the website < <a href="http://unfccc.int">http://unfccc.int</a> > and downloaded two terabytes of data, mostly portable document format files, during the reporting period. As at 30 June the UNFCCC e-newsletter had 18,000 subscribers, 12,500 for the English version and 5,500 for the Spanish version. The webcast service was used by some 750,000 people
Support provided by the United Nations and intergovernmental agencies to Parties in the implementation of the Convention is enhanced		

**Objective 4: To continue to develop the secretariat as a well managed, mature institution with a highly developed working environment and healthy working culture**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Competent and motivated staff representing a broad geographic spectrum and gender balance are recruited, trained and retained	Percentage of staff from non-Annex I Parties and women in posts in the Professional and higher levels	Fifty-six per cent of staff in the professional and higher levels are from non-Annex I Parties. Forty per cent of staff in the professional and higher levels are women
Internal processes function smoothly and staff are satisfied with their work and with management	Level of staff satisfaction with their job, management and development opportunities	Information on the level of staff satisfaction with their job, management and development opportunities will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011

The secretariat has the required financial resources to implement mandates given to it by the COP and the CMP	Percentage of mandated outputs that cannot be delivered as a result of insufficient funding	Sufficient funding was available for the delivery of more than 99 per cent of the mandated outputs
	Contribution rate to core budget (compared with the approved budget)	Sixty-five per cent of the indicative contributions for 2010 had been received by the secretariat by 30 June 2010
	Rate of contribution to the Trust Fund for Supplementary Activities	During the reporting period, the secretariat received USD 5.3 million in voluntary contributions from Parties against an initial requirement of USD 34,540,464 for the biennium. This amount was added to the carry-over from 2008–2009 in order to continue funding activities
Financial resources are managed in a sound manner and are utilized to maximize the benefit to the UNFCCC process	Proportion of actual expenditure compared with the approved budget and available supplementary funds	The core budget as at 30 June 2010 had a budget implementation rate of 41.5 per cent for the year 2010, which is below the ideal implementation rate of 50 per cent. The actual expenditures incurred to support mandated supplementary funded activities as at the end of June 2010 amounted to USD 10.2 million, using contributions received this year and the carry-over from 2008–2009
	Implementation rate of audit recommendations relating to financial and administrative matters	Of the 13 open audit recommendations from the 2006–2007 biennium, one was overtaken by events and nine were fully implemented. The remaining three were under implementation, some of which are of an ongoing nature. The United Nations Board of Auditors did not categorize any recommendation as not implemented following its audit of the 2008–2009 biennium

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

<sup>b</sup> In order to reduce costs for data collection and to avoid possible 'survey fatigue' among recipients of questionnaires, data collection for some indicators will be undertaken only once during the biennium.

Table 20

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Reporting, Data and Analysis programme**

**Objective 1: To manage the reporting and review process under the Convention and its Kyoto Protocol (Article 12 of the Convention, Articles 5, 7 and 8 of the Kyoto Protocol, decisions 18/CP.8, 19/CP.8, 13/CP.9, 14/CP.11, 10/CP.13, 13/CMP.1, 15/CMP.1, 16/CMP.1, 17/CMP.1, 19/CMP.1, 20/CMP.1, 22/CMP.1, 24/CMP.1, 25/CMP.1 and 8/CMP.3)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Effective support is provided to the fulfilment of reporting requirements and to the review of the implementation of the Convention and its Kyoto Protocol by Annex I Parties	All greenhouse gas (GHG) inventories from Annex I Parties submitted on time in the biennium 2010–2011 are received and reviewed by international expert teams within the mandated time frames	GHG inventories from all Annex I Parties due by 15 April 2010 have been received and processed. The related review activities have been launched within the mandated time frames



<p>All national communications from Annex I Parties submitted by 1 January 2010 are received and reviewed by international expert teams within the mandated time frames</p>	<p>Fifteen out of 41 Annex I Parties submitted their national communications by 1 January 2010 and 24 more were received by 30 June 2010. Activities relating to the review of the submitted national communications were initiated during the reporting period and are to be completed within the mandated time frames</p>
---	---

**Objective 2: To provide authoritative quantitative information on the GHG emissions from Annex I Parties (Article 12 of the Convention, Articles 4, 7 and 8 of the Kyoto Protocol, decisions 18/CP.8, 19/CP.8, 13/CMP.1, 14/CMP.1, 15/CMP.1 and 22/CMP.1)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
<p>Data reported by Parties under the Convention and its Kyoto Protocol are processed and stored in a technically sound manner, enabling efficient data management and use by all data systems in the UNFCCC secretariat</p>	<p>The GHG database and the compilation and accounting database hosted/managed by the Reporting, Data and Analysis programme (RDA) are operated and maintained without interruption</p>	<p>The GHG database and the compilation and accounting database were operated and maintained without interruption</p>
<p>Data reported by Parties under the Convention and its Kyoto Protocol are made publicly available in a timely and accurate manner; the UNFCCC is recognized as an authoritative source of GHG data</p>	<p>The interlinkages among all relevant UNFCCC data systems (GHG database–compilation and accounting database–international transaction log) are kept operational without interruption</p> <p>The GHG database and the compilation and accounting database are able to produce all of the queries and reports required to support the reporting and review processes for Annex I Parties managed by RDA</p>	<p>The interlinkages between the GHG database, the compilation and accounting database and the international transaction log were kept operational without interruption</p> <p>The GHG database and compilation and accounting database were able to produce all the queries and reports required to support the reporting and review processes</p>
<p></p>	<p>The two key annual UNFCCC data reports (the GHG data reports and the compilation and accounting reports) have been considered by Parties at the Conference of the Parties (COP) and the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP)</p>	<p>Two annual UNFCCC data reports are due to be considered by Parties at COP 16 and CMP 6. Preparatory work for these reports, the GHG data report containing GHG inventory data from Annex I Parties for the period 1990–2008 and the compilation and accounting report containing accounting data for Parties to the Convention with commitments inscribed in Annex B to the Kyoto Protocol for 2009, has been launched</p>
<p></p>	<p>All data-related inquiries received by the UNFCCC secretariat have been answered within one week</p>	<p>A total of 109 data-related inquiries were answered, all within one week of receipt</p>

The UNFCCC GHG data interface is kept operational and up to date in 2010–2011

Three updates of the interface are planned for 2010, compared with only one regular update in the previous years. The first update was made on 22 March 2010 and provided access to the final version of GHG data of 2009 from Annex I Parties and to data from new national communications and inventory data sets from 10 non-Annex I Parties. Preparations have been made for the second update

**Objective 3: To support the international transaction log as a foundation of the carbon market infrastructure (Articles 6, 12 and 17 of the Kyoto Protocol, decisions 2/CMP.1, 3/CMP.1, 5/CMP.1, 9/CMP.1, 11/CMP.1, 12/CMP.1, 13/CMP.1, 14/CMP.1, 15/CMP.1, 16/CP.10 and 22/CMP.1)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Carbon market infrastructure functions properly. Parties are able to access the international transaction log when using emissions trading and project-based mechanisms	International transaction log downtimes are kept to a minimum, in accordance with the agreed technical standards	International transaction log unplanned downtimes amounted to about 12 hours out of 4,380 hours during the reporting period, which amounts to 0.28 per cent of unavailability for the reporting period
	The international transaction log is able to process all transactions coming from Parties within the time limits defined by the technical standards adopted by Parties	The international transaction log was able to process all transactions coming from Parties within the time limits defined by the technical standards adopted by Parties
	Information on the operation of the international transaction log and the registry systems of Parties is publicly available in accordance with the mandates given by Parties	Information on the operation of the international transaction log and the registry systems of Parties was publicly available in accordance with the mandates given by Parties

**Objective 4: To support the development of decisions relating to measurement, reporting and verification for the post-2012 regime (decision 1/CP.13 (the Bali Action Plan))**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The development of a post-2012 regime that ensures robust measurement, reporting and verification of commitments and actions undertaken by Parties is facilitated	Provisions and guidelines enabling measurement, reporting and verification are developed in a timely manner  New requirements for the information systems managed by RDA (GHG database, compilation and accounting database, international transaction log) are identified; work on specification and implementation is launched	Preparatory work started in anticipation of the formal requests to the secretariat from the intergovernmental process

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

Table 21

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Financial and Technical Support programme**

**Objective 1: To increase the understanding of Parties of financial resources available to non-Annex I Parties and Parties with economies in transition for the funding of climate change initiatives, especially financial incentives to participate in the Convention and Kyoto Protocol processes, and options for funding to advance the future international response to climate change (Article 4, paras. 3, 4, 5, 7 and 9, Article 8, para. 2(b) and 2(c), and Article 11 of the Convention, Article 10(c), Article 11 and Article 12, para. 8, of the Kyoto Protocol, decisions 6/CP.7, 27/CP.7, 5/CP.9, 6/CP.9, 8/CP.10, 3/CP.11, 5/CP.11, 1/CP.12, 2/CP.12, 3/CP.12, 28/CMP.1, 5/CMP.2 and 1/CMP.3)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Parties are provided on a regular basis with information on financial resources available to assist developing country Parties in implementing mitigation and adaptation measures	Proportion of mandated reports and technical papers provided to Parties in a timely manner  Number of visits to the section on the financial mechanism on the UNFCCC website	Two reports were provided to Parties during the reporting period, both in a timely manner. No technical paper was requested to be prepared during the reporting period  A total of 71,398 visits were made to the section on the financial mechanism on the UNFCCC website
Information on the implementation of guidance by the Conference of the Parties to the Global Environment Facility (GEF) and its implementing and executing agencies is made available	Number of reports prepared by the operating entity of the financial mechanism made available by the UNFCCC secretariat in a timely manner	No report was required to be made available during the reporting period
Parties are adequately supported in developing the operational modalities for financing that arise from the agreed outcomes under the Bali Road Map	Proportion of mandated technical papers prepared and activities carried out  Proportion of mandated outputs delivered on time	No technical paper was requested to be prepared during the reporting period  No outputs were mandated to be delivered during the reporting period

**Objective 2: To enhance the capacity of Parties and education, training and public awareness activities by Parties, in particular developing country Parties, for their active engagement and participation in implementing the Convention and its Kyoto Protocol (Article 6 of the Convention, Article 10(e) of the Kyoto Protocol, decisions 2/CP.7, 3/CP.7, 2/CP.10, 11/CP.8, 2/CP.10, 3/CP.10, 7/CP.10, 4/CP.12, 6/CMP.2 and 9/CP.13)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Parties are regularly provided with information on progress, effectiveness and gaps in capacity-building for non-Annex I Parties and Parties with economies in transition to effectively monitor and evaluate the implementation of the framework for capacity-building in developing countries established under decision 2/CP.7 and the framework for capacity-building in countries with economies in transition established under decision 3/CP.7 (capacity-building frameworks)	Annual reports made available in a timely manner	No report was mandated to be delivered during the reporting period
The implementation of the capacity-building frameworks is facilitated through the operating entity (or entities) of the financial mechanism and with key implementing agencies, including United Nations agencies	Number of partner agencies and organizations that contribute to the implementation of UNFCCC mandates for capacity-building	A total of 17 partner agencies from the United Nations contributed to the implementation of UNFCCC mandates for capacity-building
Developing countries are supported in building capacity in order to participate in the Convention and its Kyoto Protocol processes in a regionally balanced manner	Number of people trained under the secretariat's fellowship programme and the secretariat's training programmes and workshops by geographical region	A total of four fellows were trained, including one from the Latin America and the Caribbean region, two from the Asia and Pacific region and one from the Eastern European region  A total of 483 workshop participants were trained, including 197 from the African region, 204 from the Asia and Pacific region, 77 from the Latin America and the Caribbean region and five from the Eastern European region

Parties are regularly provided with information on progress achieved by Parties and relevant organizations in implementing Article 6 of the Convention, in support of a mandated review of the implementation of the amended New Delhi work programme on Article 6 of the Convention	Reports made available in a timely manner	Three reports were made available, two with delays
Relevant organizations are mobilized to provide coordinated input to the amended New Delhi work programme	Number of organizations mobilized by the secretariat to provide input to the amended New Delhi work programme	A total of 59 organizations were mobilized
The information network clearing house (CC:iNet) is useful for enhancing exchange of information on activities under Article 6 of the Convention	Number of registered and unregistered users in different world regions	As at 30 June 2010 CC:iNet had a total of 184 registered users, including 20 from the African region, 25 from the Asia and Pacific region, 49 from the Latin America and the Caribbean region and 90 from the European region. Twenty-four users registered during the reporting period <sup>b</sup>
	Level of satisfaction with CC:iNet of users surveyed	Ninety-four per cent of users surveyed at the regional workshops found CC:iNet to be user-friendly and 75 per cent evaluated its overall usefulness as good to excellent

**Objective 3: To support non-Annex I Parties in preparing and submitting national communications and any other reporting requirements required for the implementation of the Convention (Article 4 and Article 12, para. 1, of the Convention, decisions 17/CP.8, 3/CP.8, 8/CP.11 and 1/CP.13 (the Bali Action Plan))**

<i>Expected result(s) under the Convention</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Non-Annex I Parties are regularly provided with information, guidelines, methods and tools for preparing and submitting their national communications	Proportion of mandated reports made available	The one report mandated to be made available during the reporting period was made available as mandated
	Amount of training materials and CD-ROMs distributed to Parties	Specialized software and related templates for activity data collection were distributed to 76 experts
Parties receive timely, comprehensive and accurate information on GEF support available or provided to non-Annex I Parties for the preparation of national communications	Proportion of mandated reports made available	The one report mandated to be made available during the reporting period was made available as mandated
	Proportion of outputs delivered on time	One output was mandated to be delivered during the reporting period. It was delivered on time

Support is provided to Parties in developing implementation modalities on long-term cooperative action under the Convention related to communication of information by non-Annex I Parties	Proportion of mandated technical papers/reports made available	No report was mandated to be delivered during the reporting period
	Proportion of mandated outputs delivered on time	No outputs were mandated to be delivered during the reporting period
Information communicated by non-Annex I Parties is easily accessible by all Parties		All national communications from non-Annex I Parties are available on the UNFCCC website. Six second national communications were received during the reporting period and were uploaded within two days upon their receipt

**Objective 4: To support the least developed country Parties in addressing their special needs and concerns with regard to funding and technical support under the Convention (Article 4, para. 9, of the Convention, decisions 2/CP.7, 5/CP.7, 3/CP.11, 4/CP.11, 8/CP.13 and 5/CP.14)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The work of the Least Developed Countries Expert Group (LEG) is facilitated	Number of LEG reports prepared and amount of information compiled in support of the work programme of the LEG	One LEG report was prepared during the reporting period. Data and information compiled in support of the LEG work programme include the results of a survey, updated data stored in four databases, and the contents of 15 working papers
	Number of LEG meetings held	One LEG meeting was held during the reporting period
Collaboration between the LEG and the GEF and its agencies is facilitated and Parties are kept informed of procedures for the implementation of national adaptation programmes of action (NAPAs) under the GEF	Number of joint activities between the GEF and the LEG facilitated by the secretariat	The secretariat facilitated two LEG workshops to which the GEF contributed
Least developed country (LDC) Parties are assisted in addressing their priority capacity-building needs	Number of LDC experts trained in the preparation and implementation of NAPAs through workshops, manuals, information documents, etc.	A total of 106 LDC experts were trained in two regional workshops, held in February 2010 in Bamako, Mali, and in May 2010 in Vientiane, Lao People's Democratic Republic
LDC Parties are assisted in implementing all elements of the LDC work programme	Number of requests by LDC Parties addressed by the LEG on elements of the LDC work programme	Four requests from LDC Parties for technical advice were received and responded to. Two requests from Parties that are not LDCs were also received and responded to

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

<sup>b</sup> Since it was technically impossible to retrieve the number of unregistered users the performance indicator will be adjusted in the next proposed biannual work programme of the secretariat.

Table 22

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Adaptation, Technology and Science programme**

**Objective 1: To support Parties in meeting their specific needs and concerns relating to the impacts of and vulnerability and adaptation to the adverse effects of climate change and relating to the impact of the implementation of response measures (Article 4, paras. 8 and 9, and Article 12 of the Convention, Article 2, para. 3, and Article 3, para. 14, of the Kyoto Protocol, decisions 5/CP.7, 9/CP.7, 10/CP.9, 1/CP.10, 1/CP.11, 2/CP.11, 1/CP.13 (the Bali Action Plan) and 31/CMP.1)**

<i>Expected result(s) under the Convention</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The implementation of provisions relating to the impacts of and vulnerability and adaptation to climate change and relevant provisions relating to adaptation resulting from agreed outcomes under the Bali Road Map is facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	A total of 12 mandates required output delivery during the reporting period. Eleven mandates relate to ongoing support to the implementation of the Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation to climate change and include producing specific documents and holding meetings, catalysing action, and coordination and outreach services. One mandate relates to decision 1/CP.10. All mandated outputs were delivered and 75 per cent were delivered on time. The remaining 25 per cent comprises two slightly delayed documents and a delayed organization of one workshop due to the volcanic ash cloud that hindered air traffic over Europe in April 2010
	The number of organizations and networks participating in the Nairobi work programme and/or supporting the relevant provisions of an agreement on long-term cooperative action under the Convention	As at 30 June 2010, a total of 189 organizations and networks were actively participating in the Nairobi work programme. A total of 104 action pledges were submitted by 47 Nairobi work programme partner organizations
The implementation of provisions relating to the impact of the implementation of response measures is facilitated and the implementation of provisions on potential consequences is facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	The requested compilation of views from Parties on possible further action on the implementation of decision 1/CP.10 was made available on time

**Objective 2: To support and enhance cooperation among Parties on the development, deployment, diffusion and transfer of environmentally sound technologies and know-how. (Article 4, paras. 1, 3, 5, 7 and 8, Article 9 and Article 12 of the Convention, Article 10(c) of the Kyoto Protocol, decisions 4/CP.7, 10/CP.8, 6/CP.10, 1/CP.11, 6/CP.11, 3/CP.12, 1/CP.13, 3/CP.13 and 4/CP.13)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The implementation of the framework for meaningful and effective actions to enhance the implementation of Article 4, paragraph 5, of the Convention (technology transfer framework) and of relevant provisions of agreed outcomes under the Bali Road Map is facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	A total of six mandates required output delivery. The mandates relate to ongoing support to the implementation of the technology transfer framework and support to the review of Article 4, paragraphs 1(c) and 5, of the Convention. All mandated outputs were delivered, and 50 per cent were delivered on time. Three mandated documents were delayed due to late availability of data provided from external sources
	The number of activities from the set of actions for enhancing the implementation of the technology transfer framework implemented by the secretariat or with the contribution of the secretariat	Two activities from the set of actions for enhancing the implementation of the technology transfer framework have been implemented by or with the contribution of the secretariat during the reporting period: disseminating the UNFCCC publication <i>Preparing and Presenting Proposals: A Guidebook on Preparing Technology Transfer Projects for Financing<sup>b</sup></i> and making technology needs assessment reports available on the technology information clearing house (TT:CLEAR)
	The number of public- and private-sector entities and intergovernmental organizations involved in the implementation of the set of actions for enhancing the implementation of the technology transfer framework	All Parties are involved in the implementation of the set of actions for enhancing the implementation of the technology transfer framework. Thirteen public- and private-sector entities and intergovernmental organizations (the United Nations Development Programme, the United Nations Environment Programme, the United Nations Institute for Training and Research, the United Nations Industrial Development Organization, the Climate Technology Initiative/Private Financing Advisory Network, the World Intellectual Property Organization, the European Patent Office, the Energy Research Centre of the Netherlands, the United States National Renewable Energy Laboratory, infoDev, the International Energy Agency, the Global Environment Facility and the World Business Council for Sustainable Development) have contributed in the implementation of the set of actions
The work of the Expert Group on Technology Transfer (EGTT) is adequately supported	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	A total of six mandates required output delivery. All mandated outputs were delivered on time
	Level of satisfaction of EGTT members with the secretariat's support of the work of the EGTT	Information on the level of satisfaction of EGTT members with the secretariat's support of the work of the EGTT will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011



<p>Authoritative and timely information on technology needs by non-Annex I Parties, as well as support offered and provided to meet these needs, is made available to Parties and stakeholders in a user-friendly manner</p>	<p>Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time</p>	<p>One mandate required output delivery, namely to post technical needs assessment reports by non-Annex I Parties on TT:CLEAR. All reports received were posted in a timely manner</p>
	<p>Number of visits to the technology information clearing house (TT:CLEAR)</p>	<p>TT:CLEAR received a total of 87,339 visits</p>
	<p>Information contained in TT:CLEAR is updated at least before each session of the subsidiary bodies</p>	<p>Information contained in TT:CLEAR was updated prior to the thirty-second sessions of the subsidiary bodies</p>
	<p>Number of registered and unregistered users of TT:CLEAR in different world regions</p>	<p>A total of 1091 users were registered with TT:CLEAR as at 30 June 2010</p>
<p>Work on the methodological and scientific bases for long-term cooperative action to reduce emissions from deforestation and forest degradation in developing countries (REDD) is facilitated</p>	<p>Level of satisfaction of registered and unregistered users with TT:CLEAR</p>	<p>Information on the level of satisfaction of registered and unregistered users of TT:CLEAR will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011</p>
	<p>Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time</p>	<p>A total of two mandates required output delivery. All required outputs were delivered on time</p>
<p>Work by Convention and Kyoto Protocol bodies on methodological and scientific matters is facilitated, including in the areas of land use, land-use change and forestry, mitigation of climate change, sectoral approaches, international aviation, maritime transport, and research and systematic observation</p>	<p>Number submissions posted on the REDD web platform</p>	<p>A total of 18 submissions were received and posted on the REDD web platform</p>
	<p>Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time</p>	<p>A total of 10 mandates required output delivery. The mandates relate to research and systematic observation and cooperation with the Ozone Secretariat, the International Civil Aviation Organization and the International Maritime Organization. All the required output was delivered, 90 per cent being delivered on time. The delay relates to a document on cooperation with the Ozone Secretariat, which was delayed due to the late availability of external data</p>
	<p>Number of international and regional programmes and organizations taking part in the research dialogue under the Convention</p>	<p>A total of 10 international and regional programmes and organizations took part in the research dialogue meeting held during the thirty-second session of the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice</p>

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

<sup>b</sup> <<http://unfccc.int/tclear/jsp/Guidebook.jsp>>.

Table 23

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Sustainable Development Mechanisms programme**
**Objective 1: To support and optimize the operation of the clean development mechanism**

<i>Expected result(s) under the Kyoto Protocol</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Meetings of the Executive Board of the clean development mechanism (CDM) are organized efficiently and are well supported	<p>Level of satisfaction of the members of the CDM Executive Board with the support provided by the programme for their work</p> <p>Proportion of meeting documents made available fully in accordance with the rules of procedure of the CDM Executive Board</p>	<p>Information on the level of satisfaction of the members of the CDM Executive Board with secretariat support will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011</p> <p>A total of 25 documents were prepared by the secretariat on behalf of the Executive Board Chair and were published in accordance with the rules of procedure. Only one document (Annex 12, Draft CDM-MAP 2010 to EB52) was late for one meeting, due to an excess of work</p>
The work of the CDM Executive Board on methodologies is facilitated	<p>Level of satisfaction of the members of the Methodologies Panel, the Afforestation and Reforestation Working Group and the small-scale CDM working group with the support provided by the secretariat for their work</p> <p>Proportion of new methodologies processed fully in accordance with the established procedures and timelines</p> <p>Proportion of requests for revisions of, clarifications to and deviations from approved methodologies processed fully in accordance with the procedures and timelines</p>	<p>Information on the level of satisfaction of the members of the Methodologies Panel, the Afforestation and Reforestation Working Group and the small-scale CDM working group with the support provided by the secretariat will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011</p> <p>All new methodologies were processed fully in accordance with the established procedures and timelines</p> <p>A total of 91 requests for revisions of, clarifications to and deviations from approved methodologies were received. Ninety-eight per cent were processed fully in accordance with the established procedures and timelines</p>
The registration of CDM projects and the issuance of certified emission reductions (CERs) are facilitated	Proportion of summary notes delivered to the CDM Executive Board within the specified timelines	The secretariat delivered a total of 521 summary notes to the CDM Executive Board in order to facilitate the registration of CDM projects and the issuance of CERs. One hundred per cent of the summary notes were delivered within the specified timelines

	<p>Proportion of project completeness checks conducted within the specified timelines</p>	<p>A total of 461 requests for registration were submitted. Due to the high influx of submissions for project registration no completeness check could be conducted within the specified timelines. Measures taken by the secretariat during the reporting period are expected to significantly increase the timeliness of the completeness checks with a view to meeting the specified timelines soon</p>
	<p>Proportion of issuance instructions acted upon within one month</p>	<p>A review of this indicator showed that the “proportion of issuance instructions acted upon within one month” is not a measure of the secretariat’s performance. A new indicator will be proposed in the work programme for the secretariat for the biennium 2012–2013</p>
<p>The operation of the CDM registry is facilitated</p>	<p>Total number of requests to forward CERs completed per month</p>	<p>A review of this indicator showed that the “total number of requests to forward CERs completed per month” is not a measure of the secretariat’s performance. A new indicator will be proposed in the work programme for the secretariat for the biennium 2012–2013</p>
	<p>Total number of requests to change the modalities of communication and status of project participants processed per month</p>	<p>A review of this indicator showed that the “total number of requests to change the modalities of communication and status of project participants processed per month” is not a measure of the secretariat’s performance. A new indicator will be proposed in the work programme for the secretariat for the biennium 2012–2013</p>
<p>The accreditation of operational entities by the CDM Executive Board is facilitated</p>	<p>Level of satisfaction of the members of the CDM Accreditation Panel, designated operational entities and applicant entities with the support provided by the programme for their work</p>	<p>Information on the level of satisfaction of the members of the CDM Accreditation Panel, designated operational entities and applicant entities with the support provided by the secretariat will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011</p>
	<p>Proportion of cases processed fully in accordance with the procedure for accrediting operational entities</p>	<p>All cases were processed fully in accordance with the procedure for accrediting operational entities</p>
	<p>Proportion of cases prepared for consideration by the CDM Executive Board and its Accreditation Panel fully in accordance with the accreditation procedures</p>	<p>The secretariat prepared a total of 85 accreditation cases for consideration by the CDM Executive Board and its Accreditation Panel. Ninety-six per cent of the cases were fully in accordance with the accreditation procedures. Three cases for presentation to the Accreditation Panel were delayed</p>

---

**Objective 2: To support and optimize the operation of joint implementation**

<i>Expected result(s) under the Kyoto Protocol</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Meetings of the Joint Implementation Supervisory Committee (JISC) and of its panels, committees and working groups are organized efficiently and are well supported	<p>Level of satisfaction of the members of the JISC with the support provided by the programme for their work</p> <p>Proportion of meeting documents made available fully in accordance with the rules of procedure of the JISC</p>	<p>Information on the level of satisfaction of the members of the JISC with the support provided by the secretariat will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011</p> <p>The secretariat made available a total of 22 meeting documents to the JISC. Ninety-five per cent of all meeting documents were made available fully in accordance with the rules of procedure. One document was delayed by one day</p>
The accreditation of independent entities (IEs) by the JISC is facilitated	<p>Level of satisfaction of the members of the JISC Accreditation Panel with the support provided by the programme for their work</p> <p>Proportion of applications for accreditation received in advance of a JISC Accreditation Panel meeting prepared for assignment to an accreditation team and processed fully in accordance with the procedure for accrediting IEs</p>	<p>Information on the level of satisfaction of the members of the JISC Accreditation Panel with the support provided by the secretariat will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011</p> <p>One application for accreditation was submitted by an independent entity, but the entity withdrew it before it was considered by the JISC Accreditation Panel</p>
The work of the JISC on the full project cycle of the joint implementation (JI) Track 2a procedure is facilitated	<p>Level of satisfaction of project participants, applicant/accredited IEs and JISC members with the support provided by the programme for the handling of JI Track 2 procedures</p> <p>Proportion of submissions and calls for input that are processed fully in accordance with established modalities and procedures</p>	<p>Information on the level of satisfaction of project participants, applicant/accredited IEs and JISC members with the support provided by the secretariat for the handling of JI Track 2 procedures will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011</p> <p>The secretariat received and processed a total of 22 project design documents, seven determination reports, 14 monitoring reports and 12 verification reports under the JI Track 2 procedures. The secretariat also administered 56 JI Track 1 projects. In addition, the secretariat launched two calls for public input related to experience with the JI verification procedure, materiality and changes during project implementation. One hundred per cent of all submissions and calls for input were processed in accordance with established modalities and procedures</p>

---

**Objective 3: To realize the full potential of sustainable development mechanisms to enhance the implementation of the Convention**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Negotiations and decision-making by Parties on the sustainable development mechanisms are facilitated	Proportion of mandated outputs delivered and delivered on time	The secretariat was not mandated to deliver outputs facilitating negotiations and decision-making on the sustainable development mechanisms during the reporting period
The dedicated services and resources in support of CDM and JI are clearly and transparently defined and implemented in accordance with internal arrangements	A quality management system is in place and is maintained	The secretariat is establishing a quality and performance management system and continual improvement activities are being undertaken across all CDM and JI processes
The Sustainable Development Mechanisms programme has the required resources to implement mandates given to it by the relevant constituted bodies, the Conference of the Parties (COP) and the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP)	Proportion of outputs mandated by the CMP, delegated to and under the control of the secretariat, that cannot be delivered due to insufficient funding	The secretariat had the required resources to implement all mandates given to it by the relevant constituted bodies, the COP and the CMP. With regard to JI, all outputs were implemented with the available resources in the reporting period; however, additional resources will be needed for the second half of 2010
Compliance with United Nations financial regulations and rules and with UNFCCC financial procedures	Implementation rate of audit recommendations relating to financial and administrative matters	Of the 19 audit recommendations made by the Office of Internal Oversight, 18 were fully implemented and one is currently under implementation

---

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

Table 24

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Legal Affairs programme**

**Objective 1: To provide legal advice and support so that the Convention and its Kyoto Protocol as well as the outcomes from the negotiations under the Bali Road Map are implemented and the associated intergovernmental process is conducted in accordance with legal, procedural and institutional requirements (Article 8, para. 2, Article 15 and Article 16 of the Convention, Article 13, Article 14, para. 2, Article 20 and Article 21 of the Kyoto Protocol, decisions 14/CP.1, 11/CP.11 and 9/CMP.2)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The Convention and its Kyoto Protocol, as well as any new international agreement(s) adopted thereunder, are interpreted and implemented in accordance with relevant legal, procedural and institutional requirements	Absence of complaints by Parties and other stakeholders regarding the timeliness and soundness of legal advice and support provided by the secretariat	During the first half of 2010, the Legal Affairs programme issued two legal opinions addressed to Parties and provided legal advice on at least 18 different legal issues. The secretariat did not receive any complaints from Parties and other stakeholders regarding the timeliness and soundness of such legal advice or on the legal support provided by the secretariat during the reporting period
The bodies established under the Convention and its Kyoto Protocol, including constituted bodies, as well as the intergovernmental process, function and operate in accordance with legal, procedural and institutional requirements	Absence of complaints raised by Parties with respect to the legal support provided by the secretariat to the intergovernmental process and the operation and functioning of the constituted bodies under the Kyoto Protocol	The intergovernmental process was a major area of attention for the legal advice provided by the Legal Affairs programme during the reporting period. Seven of the 14 legal opinions issued in the first half of 2010 dealt with the legal, procedural and institutional requirements of the intergovernmental process. Three Parties raised questions about the secretariat's characterization of the Copenhagen Accord's legal status. A clarification was issued to the satisfaction of these Parties. In addition, several queries were raised in relation to the number of Parties that had associated with the Copenhagen Accord. These queries were satisfactorily answered
The bodies established under the Convention and its Kyoto Protocol, including constituted bodies, as well as the intergovernmental process, function and operate in accordance with legal, procedural and institutional requirements	Proportion of concerns, issues or disputes raised by public or private entities against constituted bodies under the Kyoto Protocol or their members that are addressed and resolved expeditiously and amicably and do not result in legal action against individuals serving on constituted bodies	Concerns regarding possible conflict of interest were raised by public or private entities in relation to the Executive Board of the clean development mechanism and the Compliance Committee in the reporting period. The Legal Affairs programme provided advice to the Executive Secretary and to these bodies on the appropriate response to these concerns, which are being addressed by these bodies. These concerns have not resulted in legal action against any of the individuals serving in these bodies

**Objective 2: To provide legal advice and support so that the operations of the secretariat are conducted in accordance with legal, procedural and institutional requirements (Article 8, para. 2, Article 15 and Article 16 of the Convention, Article 13, Article 14, para. 2, Article 20 and Article 21 of the Kyoto Protocol, decisions 14/CP.1, 11/CP.11 and 9/CMP.2)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicators</i>	<i>Performance data</i>
The operations of the secretariat are conducted in accordance with applicable United Nations rules and regulations, the legislative authority of the Conference of the Parties, the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP) and UNFCCC requirements	<p>The number of contracts and other legal instruments between the secretariat and service providers, governments and other partners that are concluded expeditiously and in a legally sound manner, thereby facilitating the smooth operation of the secretariat</p> <p>The number of audit queries and queries raised by the United Nations Office of Legal Affairs on the appropriateness of legal arrangements entered into by the secretariat</p>	<p>The secretariat concluded 28 legal instruments with third parties during the first two quarters of 2010. Twenty-five of these instruments had been cleared by the Legal Affairs programme. No legal query was raised by the United Nations Office of Legal Affairs in relation to any of these instruments and no disputes have arisen in the implementation of these instruments</p> <p>From the period 1 January to 30 June 2010 no audit queries or queries from the United Nations Office of Legal Affairs were received in relation to the appropriateness of legal arrangements entered into by the secretariat</p>

**Objective 3: To facilitate the effective operation of the compliance mechanism in support of the environmental integrity of the Kyoto Protocol and the credibility of the market mechanisms (Article 18 of the Kyoto Protocol, decisions 27/CMP.1, 4/CMP.2 and 4/CMP.4)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The Compliance Committee takes decisions based on the best available information	Proportion of outputs made available on time	From 1 January 2010 to 30 June 2010, two meetings of the enforcement branch and one meeting of the plenary took place. In the reporting period, the Legal Affairs programme delivered all but one of its mandated outputs relating to the Compliance Committee on time, that is, in accordance with the timelines set out in decisions 27/CMP.1, 4/CMP.2 and 4/CMP.4. Transmittal to the bureau of the Compliance Committee of the note by the Executive Secretary entitled "Evidence from a Party which may indicate a conflict of interest" was slightly delayed while the secretariat ascertained if the information received constituted evidence of a conflict of interest under the terms of the rules of procedure of the Compliance Committee
The Compliance Committee takes decisions based on the best available information	Level of satisfaction expressed by members of the Compliance Committee and alternate members with documents prepared by the secretariat	Information on the level of satisfaction expressed by members of the Compliance Committee and alternate members with documents prepared by the secretariat will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011

The CMP is provided with adequate and effective support in the development of policy guidance to the Compliance Committee	Absence of complaints raised by Parties with respect to the legal support provided by the secretariat in the development of policy guidance	No session of the CMP was held during the reporting period. The secretariat provides support in the development of policy guidance to the Compliance Committee towards the end of each year, when the annual report of the Compliance Committee to the CMP is made available
Information on the actions taken by the Compliance Committee is made available in a clear and timely fashion	Proportion of Compliance Committee documents made available to the members and alternate members of the Compliance Committee, Parties concerned and the general public in accordance with the rules of procedure of the Compliance Committee	In the reporting period, all the Compliance Committee documents prepared by the secretariat were made available to the members and alternate members of the Compliance Committee, the Party with respect to which a question of implementation had been raised, and the public, as appropriate, in accordance with the timelines set out in the "Procedures and mechanisms relating to compliance under the Kyoto Protocol" (annex to decision 27/CMP.1) and the "Rules of procedure of the Compliance Committee of the Kyoto Protocol" (annex to decision 4/CMP.2 as amended by decision 4/CMP.4). In one instance, given the sensitive nature of the document, the bureau of the Compliance Committee decided that the plenary should consider whether to make the note on a possible conflict of interest available to the public. The document was posted on the website as soon as the plenary decided to make the document publicly available

Table 25

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Conference Affairs Services programme**

**Objective 1: To advance the climate change intergovernmental process as a result of the attendance at, active participation in, and collaboration by, Parties and benefits from inputs from observer organizations**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The secretariat's relations with Parties are strengthened through networking, the provision of information, in-depth insight and analysis, problem solving and the appropriate treatment of delegates according to protocol	Number of responses to communications from official sources	A total of 7,720 responses to communications were provided
	Proportion of communications responded to	All communications from official sources were responded to
	Average response time	The average response time was two hours
Representatives from eligible Parties, including those eligible for funding through the Trust Fund for Participation in the UNFCCC Process, can attend all relevant meetings and actively participate in this process	Share of required funds that are actually available	One hundred per cent of the required funds were actually available
	Proportion of eligible participants actually funded	In April 2010, 92 per cent of eligible participants were actually funded. In June 2010, 96 per cent of eligible participants were actually funded
	Efficiency of admission process (waiting and processing time)	The average waiting time was five minutes The average processing time was two to three minutes



Eligible members of civil society and intergovernmental organizations are admitted and increasingly participate in the sessions	Proportion of observers out of the total number of participants	A total of 1,379 members of civil society and intergovernmental organizations participated at UNFCCC sessions in the reporting period, representing 34 per cent of the total number of participants
Parties receive inputs from observers and have opportunities for exchanges	Proportion of representatives from Parties that attend side events	A survey of participants at side events will be conducted during the thirty-fourth sessions of the Subsidiary Body for Implementation and the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice, scheduled to be held in June 2011, in Bonn, Germany. Data on the proportion of representatives from Parties that attend side events during that sessional period will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011
	Number of side events per session	A total of 112 side events were held at UNFCCC sessions (21 in April and 91 in June) during the reporting period

**Objective 2: To facilitate the work of delegates and assist in the intergovernmental process by maintaining the quality, clarity and readability of documents and ensuring their timely availability**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Documents are of high quality		
Official documents are available on time	Percentage of documents, including versions in the six official languages of the United Nations, available to Parties within United Nations deadlines (sessional documents) and deadlines mandated by Convention and/or Kyoto Protocol bodies (other documents)	A total of 66 documents were mandated to be made available during the reporting period. All documents were actually made available and 16 per cent of the documents were made available on time. Delays in the availability of the remaining 84 per cent of the documents were mainly due to the additional negotiating sessions in April 2010

**Objective 3: To provide suitable surroundings and comprehensive, state-of-the-art logistical and technical support in order that meetings proceed smoothly and productively**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator</i>	<i>Performance data</i>
Comprehensive and functional conference facilities for participants in the climate change negotiation process are planned and provided for during the sessions, workshops and meetings		

---

Comprehensive and functional working conditions for staff are planned and provided for during the sessions, workshops and meetings	Number of reports of technical failures for sound, projectors, electricity, and so on, relative to the size, duration and frequency of workshops and meetings	A total of 58 workshops and meetings were held during the reporting period. No technical failure was reported. Feedback received from staff on technical arrangements made by the programme, including for sound, projectors and electricity, was positive
--	---	--

---

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

Table 26

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Information Services programme****Objective 1: To make available to all Parties, the global public and other stakeholders authoritative and up-to-date information relating to the UNFCCC process in a user-friendly and cost-efficient manner (Article 6(b) and Article 8, para. 2, of the Convention, Article 10(e) and Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Journalists in developed and developing countries consistently attend intersessional and sessional meetings	Frequency of reference in the media to the UNFCCC messages issued during the sessions of the Conference of the Parties (COP)	A total of 1,306 press items relating to COP 14 have been identified through an analysis of print, online and broadcast media in all world regions. The number of press items relating to COP 15 was almost five times higher (6,247). Twenty-three per cent of the media items relating to COP 15 referenced UNFCCC's top message, as compared with only 20 per cent relating to COP 14
External communication efforts regarding the UNFCCC are coordinated across the United Nations system		The secretariat leads the development of the United Nations system communications plan for COP 16. This plan was endorsed by the United Nations Communications Group at its annual meeting in June 2010
The UNFCCC website is recognized as the central location for authoritative, up-to-date, comprehensive and user-friendly information on the UNFCCC process	Number of users accessing website content  Level of satisfaction of Parties with the UNFCCC website	A total of 5.5 million users accessing the UNFCCC website and downloaded, inter alia, 14 million portable document format files during the reporting period. The webcast service was used by some 750,000 people  Information on the level of satisfaction of Parties with the UNFCCC website will be made available in the budget performance report covering the period 1 January 2010 to 30 June 2011

**Objective 2: To ensure the reliable, secure, sustainable and cost-efficient operation of the secretariat's information and communication technology infrastructure and systems (Article 8, para. 2, of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
The secretariat's information and communication technology (ICT) architecture facilitates the implementation of mandated activities. The secretariat's information systems are adequately supported	ICT network availability in support of information systems mandated by Parties  ICT resolutions of incidents are in accordance with the service-level agreements	According to assessments for 2010 engagement agreements, the secretariat's ICT infrastructure facilitated the implementation of 38 business information systems supporting mandates for substantive programmes. Excluding planned maintenance, all systems were available during at least 99 per cent of the reporting period  Two operational-level agreements for delivery of system services were in place during the performance period. All ICT resolutions were in accordance with the agreements

Business continuity management of mission-critical information systems is in place	ICT solutions for identified mission-critical information systems are established	Draft disaster recovery plans for the four most mission-critical systems (the clean development mechanism (CDM) and joint implementation information system, the CDM registry, the compilation and accounting database and the greenhouse gas database) have been established. Procurement of the additional external data centre services required for the implementation of sustainable disaster recovery and business continuity solutions was ongoing
--	---	---

**Objective 3: To facilitate the search for, and retrieval of, UNFCCC documents (Article 6(b) and Article 8, para. 2, of the Convention, Article 10(e) and Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Parties, observers, staff and the general public have ready access to well-organized and comprehensive official documentation of the climate change negotiating process	Number of official documents published on the UNFCCC website within the agreed time frames  Level of satisfaction of internal and external users with the official document publishing service	A total of 239 official documents were published by the UNFCCC secretariat during the reporting period, and all were available on the UNFCCC website within the agreed time frames  The secretariat received oral and written feedback from internal and external users on the official document publishing system. This feedback suggests that the level of satisfaction of all users remained high during the reporting period. The secretariat will systematically gauge the level of satisfaction of internal and external users through surveys and interviews to be conducted in 2011
Records are archived or disposed of in accordance with secretariat policy and guidelines	Volume of records deposited in permanent archives or disposed of	A total of 3,676 electronic records were captured into the electronic records management system An archive of physical records was opened in June 2010

**Objective 4: To improve communication, collaboration and knowledge sharing within the secretariat and with Parties and other stakeholders through the implementation of knowledge management systems (Article 8, para. 2, of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator(s)</i>	<i>Performance data</i>
Availability of an extranet for secretariat staff and external users to support collaboration between the secretariat and Parties, as well as with other external stakeholders	Number of projects supported by the collaborative system	Extranet functionality is planned to be made available towards the end of 2010. Preparatory activities to this effect were undertaken during the reporting period
Personal computer and laptop users have ready access to collaborative workplaces and can identify the expertise needed to complete tasks		A new collaboration platform was introduced in 2009. A total of 10 pilot projects are being implemented in order to facilitate collaboration by secretariat staff. Full implementation of the platform is planned for the end of the 2010–2011 biennium

Knowledge sharing and information distribution mechanisms are established and communication, collaboration and knowledge sharing is subsequently improved

A knowledge management strategy framework was adopted in March 2010 and is being implemented

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.

Table 27

**Objectives, expected results,<sup>a</sup> performance indicators and performance data for the Administrative Services programme**

**Objective 1: To facilitate the mobilization, allocation and utilization of resources (Article 8, para. 2(f), of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol, decision 15/CP.1)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator</i>	<i>Performance data</i>
Parties are kept fully informed on the receipt and use of financial resources	Financial statements are made available to Parties in a timely manner	No financial statement was to be made available to Parties during the reporting period
Coherence and transparency in fund-raising and use of funds	Proportion of donor reports sent on time	Seven donor reports were due during the reporting period. Six were sent on time and one is still outstanding
Optimal budget implementation rate	Proportion of actual expenditure compared with the approved budget	The core budget as at 30 June 2010 had a budget implementation rate of 41.5 per cent for the year 2010, which is below the ideal implementation rate of 50 per cent
Compliance with United Nations financial regulations and rules and with UNFCCC financial procedures	Implementation rate of audit recommendations relating to financial and administrative matters	Of the 13 open audit recommendations from the 2006–2007 biennium, one was overtaken by events and nine were fully implemented. The remaining three were under implementation, some of which are of an ongoing nature. The United Nations Board of Auditors did not categorize any recommendation as not implemented following its audit of the 2008–2009 biennium

**Objective 2: To facilitate the timely recruitment and retention of staff who meet the highest standards of efficiency, competence and integrity in order to support mandated activities to the largest extent possible (Article 8, para. 2(f), of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicators(s)</i>	<i>Performance data</i>
Competent and motivated staff reflecting a broad geographic spectrum and gender balance are recruited and retained	Percentage of staff from non-Annex I Parties and women in posts at the Professional and higher levels	Fifty-six per cent of staff in the professional and higher levels are from non-Annex I Parties. Forty-one per cent of staff in the Professional and higher levels are women
	Rate of staff turnover	The rate of voluntary staff turnover during the first half of 2010 was 4 per cent. The annual voluntary staff turnover rates for 2008 and 2009 were 6 per cent and less than 1 per cent, respectively

---

**Objective 3: To provide travel and procurement services that respond adequately to the needs of Parties (Article 8, para. 2(f), of the Convention, Article 14, para. 2, of the Kyoto Protocol)**

<i>Expected result(s)</i>	<i>Performance indicator</i>	<i>Performance data</i>
Travel of delegates and staff to official meetings is arranged effectively and efficiently	Proportion of participants attending meetings versus nominations	Ninety-one per cent of nominated participants attended meetings (1,286 out of 1,410)  Nominees cancelled their participation mainly due to other commitments; some cancelled due to illness or immigration problems. A few meetings and trips had to be postponed due to the volcanic ash cloud that hindered air traffic over Europe in April 2010. No journey was cancelled because of inability to provide a ticket on time
Procurement of goods and services is carried out in a timely manner in accordance with United Nations regulations and rules with and UNFCCC policies	Percentage of procurement cases processed within established time frames	One hundred per cent of procurement cases were processed within the established time frames  It is now intended to make the established time frames more ambitious by adjusting them downwards

---

<sup>a</sup> Unless otherwise stated, expected results relate to both work under the Convention and work under its Kyoto Protocol.